

D. BLANCO HABLA DE LA LOTERIA

Lo que afirmé sobre la Renta.— Yo no asistí a la reunión de Directores y Administradores de Hospitales.—

Refiriéndose a la renta hospitalaria el Dr. Raúl Blanco Ceantes, Director del Hospital de Tuberculosos, dice en esta mañana el Pabellón Nacional en el Parque Central. Hoy fue el Día del Pabellón Nacional. — (Foto Solano)



Gran concentración de alumnos de sextos grados de las escuelas de la capital al honrar esta mañana el Pabellón Nacional en el Parque Central. Hoy fue el Día del Pabellón Nacional. — (Foto Solano)

Celebraron el Día de Pabellón Nal.

Supremos Poderes y Centros Educativos en honras al símbolo.— Ceremonias cívicas de gran emotividad.— Clarines y tambores reverenciando a la bandera.— Decreto Ley de 1949.— Acto en Liceo de San José. —

Acatando el Decreto-Ley N° 768 del 25 de octubre de 1949 las dependencias de los supremos poderes de la República, los colegios de enseñanza media, las escuelas y otras instituciones rindieron esta mañana plenos honores al Pabellón Nacional.

El Ministerio de Educación ordenó una concentración de escolares en el Parque Central

y asistieron los sextos grados de todas las escuelas de San José efectuándose una ceremonia cívica emotiva. En el Liceo de San José se efectuó una concentración de escolares en el Parque Central. — Pasa a la Pág. DIEZ

...tarán algunos Diputados

PROYECTAN VENDER EL FERROCARRIL AL PACIFICO

Educación

CONGRESO CATOLICO RESPALDA GOBIERNO

El presidente lo anunció así.— Junta Organizadora se entrevistó con el mandatario.— Le informan ampliamente. —

Gobierno de la República tendrá pleno respaldo al VII Congreso Interamericano de Educación Católica. El anuncio oficial fue hecho por el propio Presidente Echandi esta mañana al recibir audiencia a los miembros del Comité, quienes a su vez le enteraron de todo lo que

se ha organizado hasta el momento y de la confirmación por parte del Vaticano sobre la llegada de un Legado Pontificio. A la entrevista con el Presidente Echandi asistieron el Presidente de la Junta, Rev. Padre Antonio Troyo Calderón, el Secretario General Rev.

Fray Miguel Chaverri, el Rev. Padre Juan Zinsheim, el Rev. Padre Juan Giraudo y la Rev. Mere Caridad de Sion. El ex-Secretario General de Gobierno, Lic. don Luis Demetrio Tinoco Castro —que forma parte de la Junta—, no asistió a la entrevista.



Los Reverendos Padres Fray Miguel Chaverri, Antonio Troyo, Juan Giraudo y Juan Zinsheim con la Revda. Mere Caridad de Sion y el Presidente Echandi durante la entrevista concedida por éste a la Junta Organizadora del VII Congreso Interamericano de Educación Católica. — (Foto Meza)

Círculos parlamentarios que se oponen a la intervención del Estado en el campo de la empresa privada, estudian la presentación del proyecto de ley en este sentido.—

En círculos autorizados de la Asamblea Legislativa recogimos esta mañana una valiosa información. Diputados que sustentan la tesis de la libre empresa, y que en consecuencia están contra la intervención del Estado en el campo de la empresa privada, consideran la posibilidad de presentar un proyecto de ley para la venta del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

Se nos dijo que esta inquietud no es nada nueva. Lo que — Pasa a la Pág. DIEZ



Sr. Ronulfo González

Tratado comercial con Japón debemos firmar

De preferencia debe incluirse el café y el cacao; este último tiene buena aceptación allá. — También algodón, dice don Ronulfo González.—

Regresó el sábado pasado de su viaje a Japón, viaje cuyos gastos sufragó de su propio bolsillo, nuestro estimado amigo don Ronulfo González R., importante hombre de negocios de esta capital, y esta

mañana fue para nosotros muy grato obtener algunas declaraciones suyas que, por el interés que habrán de despertar en nuestros lectores, ofrecemos a continuación. Nos — Pasa a la Pág. DIEZ

Planta dactiloscópica en Detectives

Equipo para enfrentar delito

Distinguidos ciudadanos de San José lo regalaron a Detectives.—

Un completo equipo de dactiloscopia montó la Dirección General de Detectives para dar un impulso científico a la lucha contra la delincuencia y el crimen en el país.

El equipo fue adquirido con la contribución voluntaria de los siguientes ciudadanos y firmas comerciales: Gonzalo Calderón, Alberto L. Arce, David

L. Maduro, Mariano Cortés, Nelson Chacón, Rodrigo Obando, Angel Cerdas Montoya, Moisés Rodríguez, Carlos M^a Bonilla, Orlando Fletes, Almacén New England, Juan Manuel Revilla, Fernando Revelo, Carlos Gutiérrez Urtecho, Otón Acosta, Almacén Luis Ollé, Hotel Europa, José — Pasa a la Pág. NUEVE



Los Oficiales Coto y Antillón poniendo en uso por primera vez una parte del nuevo equipo de Dactiloscopia que usarán los detectives en su lucha contra la delincuencia y el crimen en el país. — (Foto Meza)

500 TONELADAS DE MERCADERIAS MOVILIZADAS AYER EN PUNTARENAS

La intensa de los muelleros.— Los dirigentes de éstos visitaron al Ministro de Trabajo.—

336 hombres trabajaron ayer tarde y anoche en jornada fija en el muelle y en la aduana de Puntarenas,

mientras que en esta capital se suscribía el arreglo del amago de conflicto que estuvo a punto de presentarse, al so-

licitar los muelleros aumentos sustanciales en sus salarios y en otras condiciones — Pasa a la Pág. DIEZ

Otro conflicto estudiantil ven

Esta vez es en Tilarán.— Fueron expulsados ocho alumnos acusados de sustracción de documentos.— Otras faltas.— Se produce amago de huelga.—

Un nuevo conflicto colectivo de Estudiantes de Enseñanza Media se ha producido. Esta vez en Tilarán, Provincia de Guanacaste. Sobre este nuevo suceso, hemos recogido los siguientes e importantes datos:

8 ESTUDIANTES EXPULSADOS

Parece ser que la Dirección del Colegio de Tilarán, en el cual reciben instrucción estudiantes del lugar, de Cañas y otras jurisdicciones cercanas, tomó hace pocos días una disposición drástica: la expulsión de 8 alumnos de ese plantel. Contra estos estudiantes se achaca la desaparición de documentos del Colegio, entre ellos, libros de calificaciones y otros atestados de importancia. Además, se les imputan otras varias faltas.

PROTESTA DEL RESTO DEL ESTUDIANTADO

— Pasa a la Pág. DIEZ



A la izquierda, uno de los barcos que ayer se descargaron en Puntarenas luego de terminar la huelga. — A la derecha, dirigentes de

los muelleros, cuando conversaban con el Ministro de Trabajo Lic. Solórzano.

BALANZA DE PAGOS DE COSTA RICA ES FAVORABLE AHORA PARA JAPON

Buscamos el equilibrio de esta balanza, dice a LA PRENSA LIBRE el Jefe de la Misión Económica de Japón que nos visita.— Recibida hoy por el Pdte.—

Japón tiene balanza favorable de pagos en relación con nuestro país, reveló esta mañana el señor Fumio Miura, Asesor Especial del Ministerio de Relaciones Exteriores y Director General de la Sociedad Latinoamericana del Japón, quien al frente de la misión económica nipona, llegó ayer al país.

QUIENES INTEGRAN LA MISIÓN.—

La misión la integran, a más del señor Miura:

Comercio Internacional: Sr. Sueyuki Wakasugi, Director de la Compañía Mitsui Bussan.
Sr. Yoshio Yamamoto, Gerente Comercial de la Compañía Itoh Chu.
Industria Pesada: Sr. Toruo Fujimoto, Gerente Comercial de la Compañía Hitachi.
Sr. Eiji Oikawa, Gerente Comercial de los Astilleros Ie Yokohama de la Compañía Mitsubishi de Industria Pesada.
Industria Ligera:

Sr. Juichi Osawa, Gerente de Producción de Tubos Eléctricos de la Compañía Eléctrica Nihon Denki.
Sr. Osamu Uno, Gerente de Producción de Tejidos de Algodón de la Empresa Textil Kuraha.
Industria Cerámica: Sr. Tadao Sato, Gerente Comercial de la Compañía Sugimoto Boeki.
Artículos Misceláneos: Sr. Tatsuji Nishimura, Subgerente de Metales de la Compañía — Pasa a la Pág. ONCE

Hechos y Comentarios del Día

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
TEMAS DEL MOMENTO

POSICION DEL CREDITO AGRICOLA DE CARTAGO

Puede decirse que el Banco Crédito Agrícola de Cartago lleva en forma apropiada lo mucho que la Provincia y la ciudad de Cartago van alcanzando en su progreso.

Medir la labor de esta institución bancaria únicamente por las sumas de colonos que haya facilitado a los inversionistas cartagineses, sería lamentable. Es claro que esos créditos han hecho posible todo lo que se ha realizado en la economía cartaginesa y sus proyecciones en la del país. Mas conviene determinar con sentido de responsabilidad lo que en cada caso han cumplido los directores del Banco al cubrir los créditos dichos.

Cuando los directores del Banco reciben la solicitud de crédito y la estudian y finalmente la aprueban o la desestiman, están seguros de que han llenado una conveniencia para la comunidad que sirven.

En estos momentos por cierto se encuentra en manos del Banco una importante solicitud hasta por un millón de colonos que la Municipalidad cartaginesa requiere para resolver su problema de cañería. La obra es de inestimable importancia.

Alguna vez había que acometerla y ha sido esta Municipalidad la que, responsablemente, quiere hacerlo. Hace bien. Así se estima y se debe considerar por la población de la ciudad. Es urgente esta obra. Hay que llevarla a cabo en la mejor forma y rápidamente.

No obstante, parece que han surgido algunas diferencias de criterio entre la Municipalidad y el Banco. Esto debe tratarse con toda atención. Con especial cuidado. Hay que lograr un correcto entendimiento en el problema para que no se maigre lo que tanto se necesita.

El Banco ha resuelto muchos problemas de orden económico para la Provincia. Ha creado riqueza al proporcionar dineros para trabajo reproductivo. El agrícola y ganadero primordialmente. Todo aquello que significa creación de riqueza. Lo que es promoción económica.

El Banco Crédito Agrícola de Cartago solventará sin duda el problema planteado por la Municipalidad de Cartago para esa gran obra de la cañería. De ello estamos seguros. Todos los componentes de su Directiva y sus altos funcionarios son cartagineses de gran comprensión. Tienen muy honda la idea de servir los intereses de su ciudad. De una comunidad que crece cada día y que es orgullo de la República. Lo harán dentro de las lógicas normas que corresponden a una institución que tiene bajo su cuidado varios millones de colonos que pertenecen al pueblo. Que en parte son propios pero que los administra con criterio legal y normal en la materia.

Estimamos que las diferencias que puedan haber surgido entre la institución bancaria y la institución municipal, representativa del pueblo, llegarán a zanjarse con beneficio para la comunidad cartaginesa, que es y debe ser el objetivo de ambas. Que es y debe ser la realidad en todas estas cuestiones de fondo cuando se trata de servir esos intereses comunales.

No se puede o no se debe poner al margen la obra de una ni de otra. El Banco está allí para llenar en la medida de sus posibilidades los créditos que el progreso de la Provincia demandan. Lo han realizado hasta ahora con gran responsabilidad. Lo seguirán haciendo con esa misma responsabilidad. Estamos seguros de ello.

Los matutinos dijeron

Diario de Costa Rica
INFORMACION

Se reunirán Presidentes Centroamericanos en Santa Ana, El Salvador. La Cancillería de Guatemala informó que los Presidentes centroamericanos, inclusive el de Costa Rica, han aceptado concurrir a la reunión de gobernantes del istmo. La reunión fue promovida por Ydigoras Fuentes.

EDITORIAL
Pronunciamento de la Corte: "Es tiempo ya de que si la mayoría legislativa que fomenta el contrato con el consorcio italiano no se da cuenta de cual es la realidad económico-fiscal y cual el régimen de presupuesto del país, que al menos tome nota de la advertencia de la Corte Suprema de Justicia el señor Pietrogrande..."

La República
INFORMACION

Sabotaje en Managua. Seis grandes bombas han estallado en los últimos días en diferentes sitios de la capital nicaragüense. En el frente norte, después de un tiempo de inactividad, las fuerzas del Comandante Alonso Chacón con la G. N. en el sitio llamado Kibuto.

EDITORIAL
Crisis y pensiones: "El camino fácil para terminar con la crisis fiscal, desde luego es el de suprimir partidas. Eso cualquiera lo sabe y puede hacer. Pero aquellos ciudadanos de cuyos intereses depende el futuro del país, deben actuar con sentido de conveniencia social, con criterio de estadistas..."

La Nación
INFORMACION

Plan tentativo de edificios escolares, para su construcción con miras a satisfacer las necesidades primarias del área metropolitana, elaboraron ingenieros del INVU y del MOE, con la colaboración del Ministerio de Educación. Cuatro proyectos fueron elaborados.

EDITORIAL
Trámites parlamentarios: "Por imperativo de las disposiciones reglamentarias vigentes, la tramitación acelerada del negocio telefónico no puede producirse, sin que se violen en forma flagrante disposiciones concretas. Es preferible, por el prestigio de la Asamblea, ajustarse a las normas reglamentarias..."

Hace 20 años La Prensa Libre informó -INTERNACIONALES-

Cables recibidos de Europa informaron lo siguiente: Un submarino alemán hundió al buque griego "Diamantis", pero recogió su tripulación y la desembarcó después en un bote plegado. "Osservatore Romano", órgano oficial del Vaticano, se pronuncia claramente contra la invasión de las áreas católicas de Polonia. Letonia pasará, antes del sábado a completar la órbita de influencia soviética en el Báltico. El trasatlántico italiano "Neptunia", en ruta de Barcelona a Sur América es detenido en Gibraltar y en Tánger por las fuerzas inglesas, que le permitieron continuar el viaje después de registrarlo. Anticipase el fracaso de la "zona de seguridad. Ante el discurso de Hitler se anunció en Berlín que concretará los términos de paz, pero recordando que Alemania está dispuesta a afrontar la guerra por larga que sea. Moscú trata de imponerse a Turquía; se dice hoy que Molotov exige el cierre de los Dardanelos según sus conveniencias y que Turquía abandone sus acuerdos con los Gobiernos de París y Londres.

- NACIONALES -
Se informó: Considera el Ejecutivo justificada la suspensión de la cédula con fotografía para las próximas elecciones. Cerca de 110.000 fotografías han sido hechas por el Departamento respectivo, faltando unas 25.000, pero solo han retirado cerca de 80.000 cédulas los ciudadanos.

Los nuevos proyectos fiscales pasarán muy pronto a estudio y resolución del Congreso. El relativo a coordinación

EL CONTROL DEL RENDIMIENTO ESCOLAR

Artículo del Profesor don Rafael Cortés Chacón.

Hablar de control, del rendimiento escolar significa pensar en términos de los resultados de la tarea escolar; esto es, juzgar el producto de la escuela. ¿Puede medirse en forma absoluta ese producto? ¿Se pueden apreciar cuantitativamente los resultados de modo que podamos confiar ciegamente en escalas de medición?

Analicemos brevemente el problema comenzando por preguntarnos cuál es el producto de la escuela. Pero no podemos hacer ese análisis sin determinar claramente cuáles son los objetivos de la escuela, cual la naturaleza del material que utiliza y cuál la fuerza y la influencia de los diversos factores que intervienen en el proceso para obtener el "producto" el hombre, el ciudadano.

Resulta sin embargo, que ninguna de las preguntas formuladas tiene una respuesta exacta. No puede tenerla porque la naturaleza del producto —hombre o ciudadano— es esencialmente distinta en cada caso y distintos los factores que sobre cada uno actúan. Por otra parte, los ideales de la vida a los cuales sirve la escuela son constantemente cambiantes por cuya razón se modifican los objetivos.

Pero además la época en que vivimos es de una gran complejidad lo cual determina el desarrollo de nuevas aptitudes, conocimientos, técnicas y habilidades cada vez más especializadas a las cuales debe atender la escuela. Se trata de realizar una tarea múltiple en la cual se destacan tres aspectos principales:

- 1) Asegurar a cada uno el dominio de los conocimientos y técnicas básicas comunes a todos. (Un saber indispensable y un saber hacer).
- 2) Orientar y seleccionar las actividades de los estudiantes en campos especiales de acuerdo con intereses, necesidades y posibilidades.
- 3) Asegurar la adquisición de conocimientos y técnicas especiales para el desarrollo posterior de los conocimientos en campos profesionales.

El aspecto primero es el que nos interesa por referirse a la educación primaria. El control de resultados en un análisis justo y objetivo nos debe llevar a un análisis de los medios e instrumentos que se utilizan para llevar a cabo la tarea, lo cual significa en otras palabras un análisis de la organización racional del trabajo escolar, de los métodos, de los maestros, de la filosofía que prevalece el sistema, y de un análisis de los resultados obtenidos en los alumnos. Lo corriente es que analicemos lo segundo sin reparar en lo primero. De ahí que la consideración al problema del "rendimiento escolar" medido en términos de alumnos debe ser analizado con un nuevo enfoque.

La escuela es un instrumento de democratización y se ha democratizado. La escuela del siglo 19 era todavía una escuela de castas; la del siglo XX es una escuela de masas cuya influencia se hace sentir ya en los niveles de la secundaria y en la universitaria. Este hecho trae consigo implicaciones nuevas:

a) La escuela antigua pudo ser selectiva (selección intelectual y selección social). La escuela de esta época no puede serlo porque es universal. Para que lo sea es obligatoria y es gratuita.

b) La escuela de esta época tiene que llenar necesidades nuevas de capacitación para demostrar eficiencia en las distintas actividades de la vida, aun las de naturaleza más humilde. Lo que antes era privilegio de los menos es ahora necesidad de los más. La escuela es ahora el instrumento para llenar una necesidad social. La pedagogía suministra los recursos para que esta necesidad social alcance su eficiencia plenitud.

c) La escuela de esta época debe ser además, excepcionalmente dinámica porque se lo impone así las necesidades de una sociedad tremendamente dinámica.

El enfoque para medir resultado en los alumnos de la escuela actual debe tomar en cuenta, por consiguiente, el fin social de la escuela. En la sociedad el individuo se manifiesta por sus capacidades, conocimientos y habilidades que se traducen en actitudes, formas de conducta; en fin, en una capacidad de hacer. Todo saber es, en síntesis, un saber hacer, de lo cual resulta que el rendimiento escolar debe expresarse en un saber hacer; en realizar un determinado trabajo. Determinar el trabajo mínimo que debe saber hacer cada alumno y todos los alumnos en general viene a ser el problema fundamental de la evaluación del rendimiento escolar. Pero el problema no radica solo en eso; es necesario determinar también la connotación o valoración de ese trabajo. Tratándose de trabajos de personas, puede existir un criterio absoluto, exacto y justo para medir y valorar resultados si sabemos que aun en el campo de la física el criterio de lo exacto está sustituido por el criterio de lo relativo? He aquí planteado el problema, más complicado cuanto más se profundiza en él.

¿Qué tratamos de medir a través de las actividades escolares? veamos:

- a) Con algunos instrumentos es posible medir o predecir el grado de inteligencia de los alumnos;
- b) Podemos medir sus aptitudes particulares y sus habilidades;
- c) Podemos medir —y esa es la primordial preocupación de maestros— lo que saben y lo que saben hacer;
- d) Podemos medir su conducta —es decir su comportamiento o manera de ser ante las diversas situaciones de la vida;

Dos asuntos se trataron durante la jornada parlamentaria de ayer tarde. El proyecto de Ley de Personal de la APSE, concebido con el propósito de que regule convenientemente el ingreso sobre el famoso plan de renovación telefónica, telegráfica y de radios.

LEY DE PERSONAL
En el debate del proyecto de

proyecto de la APSE, y para que la Comisión de Educación ampliada con 2 diputados, se ocupe de darle una nueva redacción al proyecto.

e) Podemos medir su esfuerzo, su aplicación, su entusiasmo o su interés.

Lo dicho es suficiente para notar cuántos diferentes hechos y aspectos pueden ser susceptibles de medición como resultado de un proceso educativo. Cada aspecto presenta por sí mismo una gama de complejidades y por lo mismo no puede concebirse un criterio uniforme y eficaz en escalas de connotación. Veamos por qué: Dentro de las corrientes actividades de la escuela, las medidas expresan valores de orden muy diverso. Por ejemplo: para juzgar el progreso de los alumnos en las diversas materias que la escuela enseña se utilizan escalas numéricas o símbolos que los sustituyen, que se consideran como un valor objetivo.

Para juzgar el desarrollo de aptitudes o de formas de conducta se utilizan apreciaciones cualitativas que son valores de juicio. Y para juzgar o medir el progreso general de los alumnos a fin de ubicarlos en los distintos niveles escolares estamos utilizando valores de nivel en los que están mezclados fuertemente los valores objetivos y los valores de juicio.

El instrumento más corriente de medición ha venido siendo el examen.

Problemas revelados en los exámenes de tipo corriente. (El examen como su calificación constituye un producto temperamental).

- 1) Cada examen analizado por correctores diferentes muestra diferencias de criterios.
- 2) Un mismo corrector rara vez es constante en las apreciaciones sobre un mismo tipo de exámenes. Comienza generalmente severo y al final es tolerante.
- 3) La constancia del corrector depende de sus propios estados emocionales.
- 4) Las situaciones físicas del corrector: salud, preocupaciones, fatiga, insomnio, disgustos familiares, estados nerviosos, penas o alegrías o excesos de cualquier naturaleza alteran las condiciones del corrector y por lo mismo no puede dar confianza absoluta en los procedimientos.
- 5) La decisión de un corrector de exámenes es más trascendental cuando se trata de resolver el ingreso de un estudiante a cualquier nivel de la enseñanza o a los estudios particulares o especializados.
- 6) Los resultados de un examen no expresan el valor real o la capacidad real del candidato.
- 7) El examen no informa sobre la inteligencia en su totalidad sino sobre la capacidad de ésta para reaccionar ante la influencia del maestro.
- 8) Sobre la aptitud de ésta para adaptarse y asimilar lo que se tiene por indicado (aceptado).
- 9) Esa selección exclusiva de capacidades intelectuales ignora:
 - a) El poder creador de la inteligencia.
 - b) Las aptitudes manuales y sensoriales, indispensables en determinadas profesiones (médicos, cirujanos, ingenieros, arquitectos, etc.)
 - c) Las capacidades artísticas.
 - d) Los intereses vocacionales y las vocaciones mismas.
 - e) El espíritu de iniciativa.
 - f) La capacidad de reaccionar a lo imprevisto e imprevisible.
- 10) Los exámenes no toman en cuenta los distintos medios sociales de los que provienen los alumnos (diferencias en recursos económicos, culturales y otros aspectos socio-económicos).
- 11) No toma en cuenta el medio familiar en el cual los alumnos reciben distintas formas de ayuda o estímulos educativos.
- 12) Ejercen una influencia nefasta en el conjunto del trabajo escolar porque:
 - a) Se convierten en el fin, no en medio.
 - b) Supedita a ese fin todo el trabajo de la escuela.
 - 13) Mecaniza y esteriliza la enseñanza dando primacía al plan de estudios y al programa en vez de darle al ser humano que se educa. De modo que resulta preferente:
 - a) El entrenamiento para responder a las preguntas que se pueden formular.
 - b) La realización de un trabajo muy mecánico de la memoria sin oportunidades para el empleo inteligente de esta facultad.

Los defectos anotados a los tipos de exámenes corrientes y a la forma de medición del rendimiento escolar que con ellos se busca, nos indica que, es necesario buscar otras formas de medición más de acuerdo con lo que en esta época se concibe que debe ser el producto de la escuela. Pero no basta cambiar de tipo de exámenes; lo que se necesita por sobre todo es un cambio total de concepción de lo que debe ser la escuela pública en una educación de masas; lo que debe ser la escuela pública en una democracia que debe ofrecer a todos igualdad de oportunidades para su crecimiento integral.

Lo anterior indica que la escuela de esta época necesita maestros más preocupados, pero mucho más preocupados por la educación integral de los niños y menos preocupados por preparar a los niños para el examen. El cambio que se necesita tiene que ser un cambio total del sistema; un cambio del espíritu que rime la enseñanza de modo que se piense en términos de la eficiencia o éxito que el hombre ha de tener como ser social ante la vida que lo rodea y menos en el éxito de unas calificaciones escolares que poco o nada dicen de esa eficiencia en un mundo cambiante.

Prof. Rafael Cortés Chacón.

Teatro.

"LA LECCION"

El "Teatro Arlequín" —ya sinónimo de cultura— está presentando un programa que combina, en forma muy hábil, lo artístico con lo popular.

Consideramos que ésta ha sido la presentación más acabada, más perfecta en sus detalles, y mejor actuada que nos ha brindado este centro artístico durante mucho tiempo. Y así como hace algunas fechas criticamos, con cierta dureza, la escogencia de actores que se hizo para "La Luna es Azul", tenemos que reconocer que esta vez sí se escogió lo mejor... Con los mejores resultados.

"LOS POCOS SABIOS"

"Los Pocos Sabios" es una comedia ligera, que se desarrolla durante dos cortas escenas. Nos brinda la suave ironía y el sentido de humor de Alberto F. Cañas, los cuales ya conocíamos a través de otros escritos suyos. El tema es ingenioso, la verdad (subjetiva, naturalmente) sobre las "delicias del campo", conforme a las experiencias de una persona tan acostumbrada a la ciudad como lo puede ser un "típico" agente de seguros. Tiene algunas escenas memorables, aunque otras parecen un poco de un exceso y casi forzado afán de hacer

reír. En general es una obra que, dentro de sus limitaciones, constituye un verdadero triunfo para la producción dramática costarricense.

(NOTA: el anterior comentario fue omitido, por error, de nuestra crónica anterior).

"LA LECCION"

"La Lección", de Eugène Ionesco, es la segunda de las obras que está presentando en la actualidad el "Teatro Arlequín". Constituye una nueva experiencia para la mayor parte de los espectadores, similar a la que podría experimentar alguien que solo hubiese visto cine mudo y quien, en forma repentina, se enfrentara a "Los Diez Mandamientos" (hacemos esta comparación sin tomar en cuenta el poco o ningún valor artístico del esfuerzo semipóstumo de De Mille).

Es una obra original, poética, extraña, loca, sin sentido, con finalidad, disparatada, real y muchas cosas más, como la vida, a la cual no trata de imitar.

Nos parece que ha sido muy buena idea la de presentar esta comedia trágica o esta cómica trágica. El público teatral costarricense exige ya algo más de los moldes corrientes de la comedia fácil y no se ofende —esperamos— si se

le demuestra que la lógica solo existe en la costumbre y no en el valor intrínseco de una obra de arte.

"La Lección" tiene un magnífico sentido del lenguaje. Da la impresión de que el Profesor está improvisando, como si el autor solo hubiera dado el tema principal y hubiera dejado las variaciones a cargo de sus intérpretes. Varias de sus escenas son verdaderamente cómicas y ásparas (como aquella en la que el Profesor explica la tragedia de un amigo suyo que pronunciaba la "p", no como debería ser, sino como una "p", y decía "fábrica" en lugar de decir "fábrica" como es debido, "flores" en lugar de "floures", "flautín" en lugar de "flautin", etc.) Hay otras escenas en las cuales la angustia —y no la risa— se adueña del escenario y contagia al espectador, que desea el final de la obra con la desesperación de quien quiere ver apagarse una vida.

La comedia, en nuestro concepto, es de gran interés, pero lo que vale más, lo que sorprende más, y puede distinguirse plenamente es la actuación. Jean Moulaert representa a la perfección uno de los papeles más difíciles de su carrera artística. A veces da la impresión de que está improvisando las lecciones, como si las viviera de nuevo cada noche, y nunca hubiera conocido el papel y la tinta antes de convertirse en palabras. Es sorprendente la transformación que sufre hacia un final que, de nuevo dentro de la lógica, nos recuerda la comedia "Arsénico y Encaje" en la cual se combinaba también, en forma igualmente hábil, la risa y la muerte.

Sagrario Pérez Soto es toda una revelación. Y lo es no solo por ser la primera vez que se presenta ante nuestro público, sino porque su papel —sumamente difícil— está representado a la perfección y no nos imaginamos que ninguna otra lo hubiera podido hacer mejor. ¡Qué rostro más expresivo el suyo! ¡Qué sonrisa más dulce! ¡Qué desesperante repetición de un solo tema! (El dolor de muelas).

La traducción de Virginia Grutter da la impresión de que se trata de una obra originalmente escrita en español. (O en Neo-Español). De interés especial es la adaptación que hace con mucha inteligencia, de la "lección" sobre los idiomas.

Es una lástima que este muy interesante programa se presente tan pocos días. Tal vez, después de la próxima obra, se podría presentar de

DIVULGUELO

COMENZAN DO CON 28.000 DOLARES, HENRY FORD FABRICO 15 MILLONES DE SU MODELO T EN 19 AÑOS, Y SE HIZO MULTIMILLONARIO ANTES DE SACAR UN NUEVO MODELO. ACTUALMENTE LA FABRICACION DE UN MODELO NUEVO CUESTA 250 MILLONES DE DOLARES. FARA DIBUJOS, TROQUELES, HERRAMIENTAS, INSTALACIONES, ETC.

DESDE LA BARRA DE PRENSA

La moción de Oduber, para revisar la votación, pasó. Luego se le pidió dispensa de trámites al dictamen unánime, favorablemente se dio para que el ICE continúe ocupándose del asunto, y se siga adelante con este empeño, de renovar los servicios de telecomunicaciones.

Los diputados Lara Bustamante y Cordero Zúñiga intervinieron pronunciando argumentos totalmente contrarios a la intención de que se acelerara

Se entró a conocer una moción de Oduber, para revisar la votación del pasado viernes, desfavorable al negocio telefónico. Se trata del famoso conflicto de Oduber, para revisar la votación del pasado viernes, desfavorable al negocio telefónico. Se trata del famoso conflicto

COMENTARIOS SOBRE LA CRISIS DE BERLIN

Por ENRIQUE LIMOSNER A.

Creemos conveniente hacer una breve historia de cómo y cuándo fue planteado el conflicto de Berlín, cuya crisis sigue sin resolverse, pero las dos partes, Estados Unidos y la Unión Soviética han convenido en aplazar la solución del problema, a pesar de la manifiesta disconformidad de las dos partes "verdaderas", las dos Alemanias.

Nikita Krushev, pronunció un discurso en Moscú el diez de noviembre del año pasado y planteó el problema de Berlín. No fue obra de los alemanes.

El líder ruso había concebido la reunión en la cumbre y necesitaba crear una cuestión que ameritara sus pretensiones. La crisis preocupó a las Cancillerías, pues llevaba en sí una amenaza de tipo bélico que no podía pasar inadvertida.

Washington no se dio por entendido y hubo necesidad de la intervención del Premier Británico Señor Mac Millan que ha desempeñado un gran "rol" en esta cuestión.

Los soviéticos creyeron en el vehículo británico para hacerse oír en Washington y el Downing Street, creyó ser útil al interesarse en que fuera un hecho se reunieran los cuatro grandes para hablar de la paz.

Washington, tardó en decidirse. Cabría decir que fue tarde, pero seguro. Lo evidencia el éxito del viaje de Krushev a los Estados Unidos. Eisenhower se desenvolvió en forma admirable, lo que causó una magnífica impresión al mundo entero. Es decir, a los amantes de la paz.

Mac Millan había triunfado en sus gestiones y sin que se haya realizado la entrevista de los "cuatro", el clima ha mejorado en Europa. Los negocios han trabajado con más tranquilidad y seguridad, debiéndose todo a una posibilidad a la vista.

El incidente promovido por la Alemania Oriental de insistir en ver flamear su bandera en Berlín, tenía la significación de una nueva faceta, pero las autoridades occidentales han impedido se conociera en la antigua capital de Alemania la nueva bandera, que ostenta un martillo, un compás y una espiga de trigo sobre los tradicionales colores, negro, rojo y oro de la bandera alemana. Se trataba de ensayar un detalle para lograr el reconocimiento como un Estado separado.

Los soviéticos se oponen a la reunificación de Alemania. Otras personalidades políticas de Occidente opinan lo mismo. Pero nosotros entendemos que quienes deben manifestarse sin temor a represalias son los alemanes.

Cincuenta y tres millones habitan la Alemania Occidental y diecisiete la Oriental. Los comicios deberían celebrarse en las dos Alemanias con toda clase de garantías y después sabríamos con exactitud a qué atenerse. Hay que ayudar a Alemania a independizarse, que vuelva a ser lo que fue, que tenemos entendido es su máxima aspiración.

Nikita también debe demostrar su conformidad a entablar serias conversaciones de paz, sin imponer condiciones unilaterales.

La reunión en la cumbre ha sufrido un retraso. No podemos precisar si o convenía el fin propuesto, pero quizás el maduramiento de ciertas posiciones entre los países occidentales podrían ser la base de evitar ulteriores resquemores entre sí.

De todas formas repetimos tenemos la impresión que el clima ha mejorado.

LA SITUACION DE LA INDUSTRIA DEL CAFE

Nos enteramos esta mañana de que el Titular de Agricultura e Industrias y Presidente de la Junta Directiva de la Oficina del Café Lic. Jorge Borbón Castro prepara en estos momentos una amplia exposición que le será enviada a la

Junta Directiva del Banco Central de Costa Rica, sobre la situación de la industria del café.

Hará una reseña el Lic. Borbón Castro sobre las conferencias cafetaleras que han tenido lugar en esta capital, en Washington y recientemente en San Salvador —a la que él asistió— con el propósito de enterar a los señores Directores de la citada institución acerca de lo acordado.

Hará el Lic. Borbón Castro, sobre el importante tema, algunas consideraciones que él juzga de interés para el estudio de los diferentes aspectos de la principal industria del país.

Oportunamente ofreceremos a nuestros lectores algunas referencias acerca de esta exposición del Lic. Borbón Castro, por el interés que despertará en la opinión pública los problemas cafetaleros.

111 ANIVERSARIO DE LA PROCLAMACION DE LA REPUBLICA SE CELEBRA HOY

Don José María Castro proclamó la República y decretó la bandera el 12 de Noviembre de 1848. — Escuelas capitalinas celebraron esta mañana una concentración en el Parque Central.

Con un acto sencillo, consistente en la reunión en el Parque Central de centenares de escolares de los centros educativos primarios de esta capital, se celebró el 111 aniversario de la proclamación de la actual bandera nacional.

El doctor José María Castro Madriz, quien decretó la separación absoluta de Costa Rica de la federación centroamericana y proclamó la República Libre y Soberana, también decretó el 12 de noviembre de 1848 el pabellón nacional: azul, blanco y rojo que con orgullo santo ostenta Costa Rica.

Esta mañana delegaciones de las escuelas metropolitanas se congregaron en el Parque Central, para rendir homenaje a la Bandera Nacional. Jefes de Educación Pública ocuparon la tribuna, mientras que la Banda de San José ejecutaba el Himno Nacional, el Himno a la Bandera y otras selecciones. La voz oficial la llevó el Lic. Hernando Arias, director del Departamento de Extensión Cultural del Ministerio de Educación Pública.

El acto fue presenciado por escaso público.

Si Yo Fuera

MIEMBRO DE GABINETE,

ante la crisis actual y las continuas críticas, ya le habría presentado, junto con los otros compañeros de Gabinete, la renuncia al señor Presidente de la República, a fin de facilitar una reorganización, que el país necesita urgentemente, según lo han expresado los principales dirigentes políticos. Tal vez efectivamente sea impostergable tal reorganización, mas no es mi intención analizar este problema. Lo que sí puede palpase como algo real y evidente, es la tremenda tensión en que vive el país a consecuencia de esa crisis política, y, por tal motivo, patriótico y elegante a la vez, sería el paso que señalo, por parte de los señores Ministros.

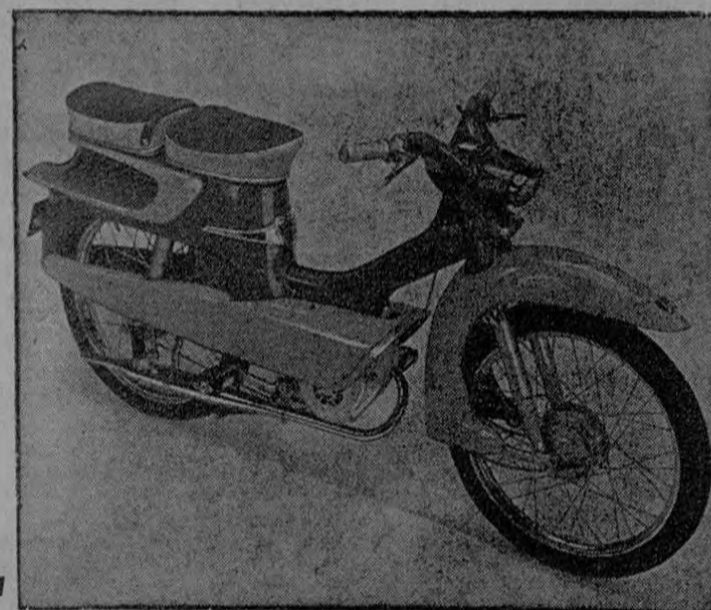
EMILIO VEGA



¡COMO CAMBIAN LOS TIEMPOS!

ANTES...

este caballero paseaba orgulloso a su novia, en este "flamante" modelo de bicicleta



HOY...

la industria de motobicicletas se siente orgullosa en presentar el más revolucionario modelo jamás ofrecido: la nueva motobicicleta

N. S. U. QUICKLY-T

Con todas las características de una motocicleta liviana

Compensación hidráulica doble adelante y atrás.

Aros cromados más fuertes. Para soportar 2 personas.

Equipadas con asiento y descansa-pies traseros, sin costo extra.

EL MAS MODERNO Y AMPLIO TALLER DE SERVICIO Y UN COMPLETO SURTIDO DE REPUESTOS son su mayor garantía al poseer una "N S U"...

LUTZ HNOS.

Frente a la Caja Costarricense de Seguro Social - Teléfono: 4231 - Apartado: 1388

ACTITUD RESPONSABLE

Esta Filial, permanece eternamente agradecida con sus dignos Miembros de la Asociación de Educadores Pensionados, por su desinteresada y responsable labor llevada a cabo en bien de todos los Educadores del país.

Muy distinta la actitud asumida por aquellos miembros, cuando se promulgó la ley Nº 2248 de Pensiones y Jubilaciones de Magisterio Nacional, y se ignoró la suerte de un respetable grupo de educadores; que en otra época disfrutamos de bajas dotaciones por nuestros servicios en la docencia y que en la actualidad recibimos pensiones que no compensan con las necesidades económicas de actualidad.

Todos conocemos la larga historia del famoso Artículo 13º su reforma y su interpretación. Todos también conocemos que tiene Contenido Económico, ya conseguido con la aprobación de la Ley de Fomento Económico; que muy pronto tendremos en nuestros bolsillos los colones más por concepto del reajuste de las pensiones, obra he

cha realidad por la responsabilidad y constancia de nuestra valentía y diligente presidenta y sus no menos diligentes compañeros miembros de la Asociación de Educadores Pensionados. Esta victoria de los reajustes no llegan por obra y gracia de la casualidad, sino que es obra de los desvelos que tuvieron las personas ya citadas.

Esta Filial se une de todo corazón a la Asociación de Educadores Pensionados en las manifestaciones de gratitud para la diputación de la Asamblea Legislativa, el señor Presidente de la República don Mario Echandi, los señores Ministros que nos dieron su colaboración y aquellos miembros de la Junta de Pensiones que en todo momento reconocieron nuestra justa demanda.

Por la Filial de Educadores Pensionados, de Alajuela.

MANUEL A. SOTO
Secretario de Actas

Por qué...

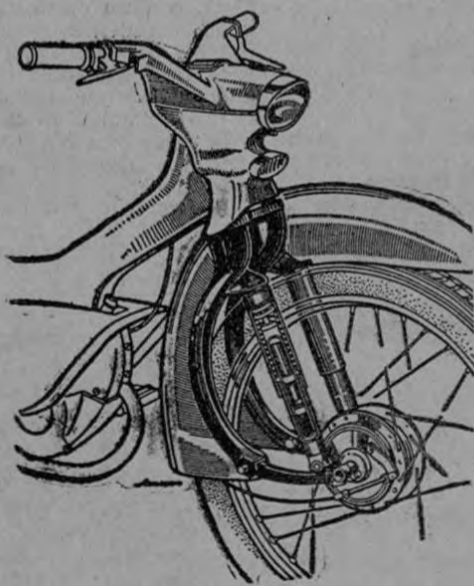
los Resguardos Fiscales del país no revisan las medidas para café de los beneficiadores, a fin de que su capacidad no exceda los 200 litros cúbicos de que habla la Ley?

SERA QUE... solamente les interesa revisar la cajuela de los pequeños finqueros, para proteger a los cogedores?

SERA QUE... solo les interesa más cuidar medias onzas en las pulperías y en los bollos de pan, que proteger al pequeño productor a fin de que no pierda miles de colones que tanto le ha costado sudar?

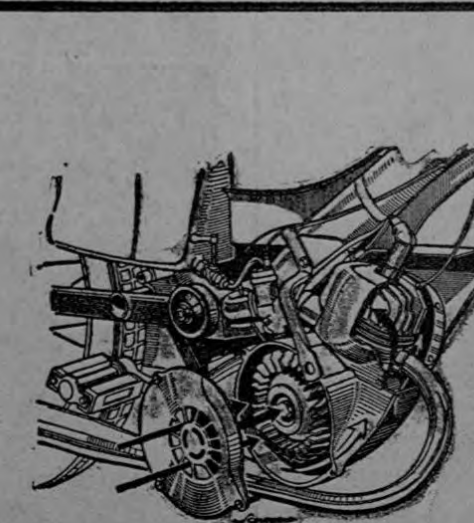
SERA QUE... los Resguardos Fiscales no tienen tiempo para ocuparse de revisar esas medidas? PEQUEÑO PRODUCTOR?

TIENE LA PALABRA la Inspección de Hacienda Fiscal.



NUEVA HORQUILLA delantera con suspensión hidráulica y resorte espiral.

NUEVOS TAMBORES DE FRENO más grandes y más seguros.



MOTOR TOTALMENTE BLINDADO enfriamiento por turbina de aire

Motor más potente de 3 velocidades.

Productos de Ignición Automotriz



GARANTIZADOS

Los de mayor consumo en el país
DE VENTA EN TODAS LAS PROVINCIAS
Distribuidores Exclusivos

Rafael Pinto & Co. Ltda.

FOTOGRAFOS

Asamblea general extraordinaria
Hoy 7.30 p. m. en la FOTO COTO



NOTA ACLARATORIA A LOS VECINOS DE PASO ANCHO

El Comité Juntas Progresistas y Síndico Pro Unidad Sanitaria en sesión del domingo, 8 de los corrientes pasó a tomar el siguiente acuerdo:

ARTICULO 1º
Teniendo a la vista una circular patrocinada por la Junta de Educación, Patronato Escolar y personal Docente de la escuela de este distrito, que han hecho circular entre los padres de familia y vecinos, pidiendo una contribución para hacer la compra de mobiliario y demás implementos que se usarán en la Unidad Sanitaria que tan amablemente, esta Junta logró conseguir del Ministerio de Salubridad Pública, se acuerda: poner en conocimiento de los padres de familia y vecinos que: La Junta Pro-Unitad Sanitaria por medio de los señores Regidores don José Luis Carvajal, don Carlos Larín y don Jorge Aguilar, como Síndico, mediante gestiones hechas ante la Honorable Corporación Municipal Capitalina, ya se consiguió el aporte necesario para cubrir todas esas necesidades, acordando el gasto que demanda el mobiliario y enseres que serán pagados por la Municipalidad. Y que esta Junta pensando en la pobreza de la mayoría de los ve-

EL ENSAYO SOBRE DARIO DE MARIN TORRES

Con gentil dedicación de su autor, el Lic. Héctor Marín Torres, tuve el placer de recibir en días pasados, su obra editada por la ODECA, que lleva por título: RUBEN DARIO o EL PANORAMA DE UN GENIO.
Momentos de singular deleite espiritual pasé con la lectura de tan interesante libro. No sé qué admirar más en él, si el estilo inconfundible de Marín Torres por el privilegio de su nomenclatura lo lleva, irremediablemente, a escribir en prosa saturada de poesía o el fervor con que paulatinamente, va presentándonos los diversos pasajes que enfoca, sobre la vida y obra del inmortal aedo nicaraguense.
Sin incurrir en hipérbole de índole alguna, puedo asegurar que Marín Torres se perfila, —con caracteres de grandeza—, como uno de los bardos de más empuje en el panorama lírico del Continente.
Su ensayo viene a consagrarlo, de manera definitiva, en las letras de América.
Gracias por tan rico presente y muchos éxitos más para el amigo de toda la vida.
Edwin Meño Vincenzi.

Alerta guanacastecos.

VOLVAMOS A LA CARGA POR NUESTRA PROVINCIA

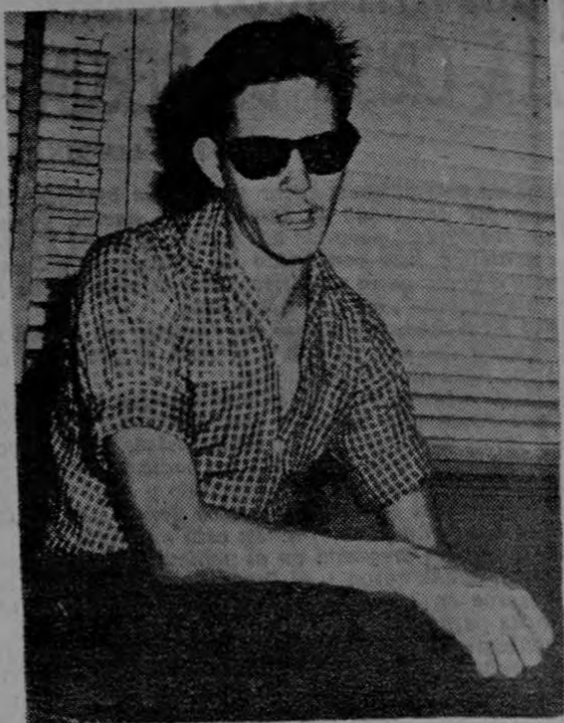
"Acaba de sufrir nuestra provincia de Guanacaste otra tragedia de aquellas con que

NO APARECE PETROLEO TODAVIA

El Ing. Madrigal, del MAI, nos informó esta mañana sobre el avance de la perforación petrolera que se emprendió en las proximidades de la ciudad de Limón.
Ningún indicio favorable se ha observado hasta el momento. La profundidad de la broca alcanza ya los cinco mil pies, y nada de petróleo, ni de emanaciones de gas han aparecido.
Como único dato novedoso se informa que hay dificultades en la perforación, a causa de estratos que impiden el normal avance. En varias ocasiones se ha obligado la suspensión del trabajo para realizar urgentes rectificaciones.
No obstante los informes anteriores, todavía faltan por investigarse más de cinco mil pies. Tal vez haya más suerte entonces.

Servicio Social de LA PRENSA LIBRE

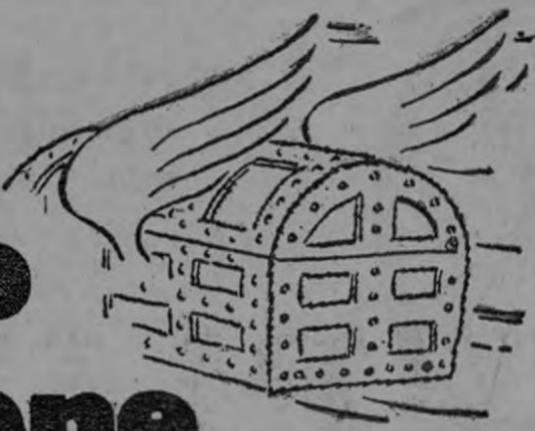
PERDIO LA VISTA CUANDO TENIA UN AÑO



JOSÉ ANGEL VARGAS

Estuvo en nuestras oficinas José Angel Vargas, un muchacho de 22 años, que vive en la finca "La Julieta" de Parrita, con sus padres, campesinos pobres que trabajan la tierra para el sustento de los suyos.
Este muchacho no puede trabajar porque es ciego. Refiere que cuando tenía un año lo llevaron a la barbería del lugar. Pocos días después empezó con dificultades en su vista y con dolores que sus padres —según le han dicho luego—, no hallaban el remedio. Avanzado el tiempo se fue quedando ciego. Le hicieron muchas cosas, dice él que le han dicho sus padres, pero nada se ha logrado.
Ahora vino a San José. Le ha visto el Dr. Agüero y tiene esperanza de que se le pueda curar. El doctor le ofrece hacerle el trasplante de córneas sin cobrarle nada. Pero necesita mucha alimentación. Atención especial en sus alimentos y una serie de vitaminas y de inyectables que le ayudarán a fortalecer sus nervios ópticos. Pero él ni sus padres tienen dinero para el caso. Visitó el Departamento Social de LA PRENSA LIBRE para que se le ayude en lo que pueda.
Es así que hacemos un llamamiento a nuestros lectores para acudir en apoyo de este muchacho que tal vez puede recobrar su vista si acudimos en la ayuda que nos solicita. Conocemos el sentimiento de generosidad de nuestros lectores y esperamos desde luego contar con su contribución para el joven ciego que tiene que regresar a su casa pero necesita llevar con qué atender sus necesidades de alimentación y medicamentos que se le han recetado para antes de la operación.

el oro tiene alas...



pero ese oro queda en Costa Rica, enriqueciendo la economía nacional, cuando Ud. vuela por **LACSA**

LACSA ES UNA INDUSTRIA NACIONAL

Compre y use lo que Costa Rica produce

EL PLAN VIAL

Dentro de pocos días la Asamblea entrará a conocer de otro de los importantes proyectos sometidos a su conocimiento por el Poder Ejecutivo. Me refiero al proyecto elaborado por el MOP, consignando un vasto plan de vías de comunicación en todo el país. Es un estudio que, además de ser una obra de gran valor técnico, lo es de una importancia trascendental para el progreso general de Costa Rica.
El MOP divide su importante trabajo en dos períodos: uno a realizarse en 7 años y otro, el de más necesidad inmediata, a 3 años.
Una de las obras incluidas en el plan a corto plazo, es el asfaltado de la carretera Liberia-Puerto Jesús, habilitando lo más rico de la provincia; uniéndolo en forma indisoluble los cantones de Liberia, Carrillo, Santa Cruz y Nicoya, con un costo aproximado de 15 millones de colones.
Mi llamada de atención no es más que otra campanada de alerta que doy a los compatriotas, invitándolos a la unión y solidaridad que tanto nos hace falta para librar la lucha en pro de los intereses de la provincia.
Vuelvo a la carga, guanacastecos, invitándolos a prepararnos a librar la lucha

MUNICIPALIDAD DE MONTES DE OCA AVISA

A LOS INTERESADOS en participar en la Licitación Pública para la venta de un terreno, que se destinará a la construcción de la UNIDAD SANITARIA para este Cantón, que la misma salió publicada en La Gaceta del Sábado 7 de octubre próximo pasado, en la cual aparecen las condiciones y requisitos exigidos.
Montes de Oca, 12 de noviembre de 1959.
Tobías Espeleta Granados, Ejecutivo Municipal.

cuando se esté discutiendo el proyecto de plan vial del MOP en la Asamblea.
Hay que echar mano a todos los recursos, telegramas, cartas, memoriales, artículos en diarios, radioemisoras, visitas de municipales, miembros de juntas progresistas, etc., etc., a los diputados, a los Ministros, al Presidente de la República, todos estos recursos son de gran valor persuasivo y llevarán adelante los nobles ideales y justas aspiraciones de una provincia que ha sido tan dejada de la mano de Dios".
La Vivienda en Marcha resuelve el problema de vivienda de los menesterosos. Coopere usted con este movimiento.



LA CARA ES FAMILIAR... PERO.—¿Antes de comenzar a leer pudiera usted identificar las caras de estas artistas cinematográficas? Algunas de ellas estaban al comienzo de su carrera cuando estas fotos fueron tomadas; y una de ellas estaba a punto de retirarse. ¿Listos para las respuestas? Arriba (de izquierda a derecha) la joven modelo es Grace Kelly, en 1947; Marilyn Monroe con su profética figura en 1950 y Loretta Young en una presentación, en 1929. Abajo, de izquierda a derecha: Janet Gaynor, ensayando una obra; Rita Hayworth juguetea como una debutante de 1937 y Ginger Rogers vistiendo un traje de hombre en 1933

UN NUEVO CONSEJO PERMANENTE DE LA ANFE

9 de Noviembre de 1959.
Señor Andrés Borrásé
LA PRENSA LIBRE
Presente.

Estimado señor:
Con el ruego de que se sirva darle publicidad en su estable periódico, me permito describirle la nómina del nuevo Consejo Permanente de la Asociación Nacional de Fomento Económico, integrado en Asamblea General de Asociados que se celebró el jueves 5 de noviembre en el local de la ANFE:

Dr. Mario Fernández Pacheco, Ing. Trino Araya Borge, Sr. Jürgen Kitzing Glatzel, Lic. José Francisco Chaverri Rodríguez, Dr. Fernando Trejos Escalante, Sr. Mario González Feo, Sr. Gorgonio Herrero Sereno, Ing. Rodolfo Gurdíán Montealegre, Lic. Fernando Ortuño Sobrado, Sr. Claudio Alpiúz Vargas, Sr. Carlos Lachner Gier, Lic. José Walter Dittel Mira, Lic. Rafael A. Rojas Guevara, Lic. José Joaquín Trejos Fernández, Sr. Enrique Uribe Páez, Lic. José Hine García, Sr. Rafael E. González Truque, Sr. Manuel de Jesús Quirós Troya, Sr. Cecilio Nieto Castro, Sr. Hugh de Pass Acuña.

Instalado el Consejo Permanente, procedió a nombrar el Comité Ejecutivo para el nuevo ejercicio. El resultado fue la reelección de los siguientes miembros:

Presidente, Dr. Fernando Trejos Escalante; Vicepresidente, don Mario González Feo; Se-

EN AVIONES ESPECIALES LLEGO HOY LA COMPANIA DE ZARZUELA

Hoy al medio día llegó procedente de La Habana en aviones especiales la Compañía de Zarzuela y opereta española Faustino García, cuyo debut en el Teatro Nacional está anunciado para el sábado próximo.

Como ya informamos el debut será presentando la popular zarzuela Luisa Fernanda, tan gustada por nuestro público, y que ahora tiene mayor atracción por la nueva versión arreglada por el propio maestro Moreno Torroba, su autor.

Según hemos podido informarnos el entusiasmo por la presentación del conjunto, y puede decirse por toda la temporada, se ha acrecentado, pues el movimiento de la boletería del teatro, donde se expenden las localidades, es continuo y aumenta de momento en momento; ya hay algunas categorías de asientos agotados, y todo hace suponer, que para el día del debut las localidades se habrán agotado del todo; el lleno será total, como pocas veces ha sucedido en el Teatro Nacional.

Es que lo de aquí se puede decir es un reflejo de lo que ha pasado en todas las capitales visitadas, en todas y para toda la temporada, las locali-

dades siempre se han agotado y tanto este informe, como el de la bondad de la compañía, sus excepcionales componentes de elevada categoría, y sus extraordinarias interpretaciones, han llegado a conocimiento de nuestro público, el que se siente ansioso de constatar personalmente la verdad y no quiere faltar al debut.

Nosotros adelantamos nuestro saludo a todo el simpático personal de la compañía, deseándoles mucho éxito y una feliz estadia entre nosotros.

PROTECCION DE INTERESES DE LOS COSECHEROS DE CAÑA

Diputados liberacionistas están a punto de presentar un proyecto que regulará las relaciones entre productores de caña y dueños de ingenios.

Se trata de normar, sobre condiciones más favorables para los cosecheros, principalmente en favor de los productores de caña en pequeño, las relaciones de estos con los dueños de la industria del azúcar.

Consideran los círculos liberacionistas que en la actualidad los consumidores y los productores, sobre todo los pe-

queños cosecheros, están siendo víctimas de un negocio que los perjudica y que los amenaza seriamente con la liquidación.

SIMILAR DEL CAFE

El proyecto que anunciamos es similar al del café, que presentó hace poco tiempo el diputado liberacionista Sr. Monge Alvarez. Ambas son tesis de partido; proteger los intereses de los productores y de los consumidores en caña y café.

preliminar, en el que encuentre apoyo total, en su oportunidad, la presentación del proyecto.

Solamente con el anuncio de la presentación de ese proyecto comenzaron a movilizarse los interesados de las partes. Mañana, por ejemplo, el diputado Saborio Bravo hablará al país, sobre este problema en defensa de los productores y consumidores.

Ya se ha elaborado un plan AUTOMOVILISTA — Los niños pueden arriesgarse usted no. Maneje con cuidado.

APoyo EN DOS SECTORES FUERTES

Antes de presentarse el proyecto, para favorecer a los productores de caña y los consumidores de azúcar, se está buscando el apoyo de los pequeños productores de caña — alrededor de 20.000—, y de los pulperos, que expenden el azúcar al público consumidor.

Ya se ha elaborado un plan AUTOMOVILISTA — Los niños pueden arriesgarse usted no. Maneje con cuidado.

EXTRAORDINARIA OFERTA de NAVIDAD

Especialmente para propietarios de SALONES DE BAILE, SODAS, CANTINAS y CLUBES, anunciamos este nuevo y atractivo

SISTEMA DE VENTAS A 36 MESES DE PLAZO

en los impresionantes fonógrafos

WURLITZER

ESTEREOFONICOS DE ALTA FIDELIDAD

Vea usted, convertido en números, este sensacional sistema de pagos:

Modelo de 104 selecciones

PRIMA **₡ 1.500**

MENSUAL **₡ 375**

Modelo de 200 selecciones

PRIMA **₡ 1.720**

MENSUAL **₡ 430**

Sólo WURLITZER le ofrece modelos de alta fidelidad estereofónica con capacidad para 104 y 200 selecciones, accionables con monedas de ₡ 0.25, ₡ 0.50 y ₡ 1.00.

Si usted quiere modernizar su negocio y aumentar sus ganancias, instale CON EL MISMO PRECIO DE UNO DE LOS ANTIGUOS, un Fonógrafo WURLITZER estereofónico de alta fidelidad, y con su sonido impresionante atraiga el mayor número de clientes.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE WURLITZER PARA TODO EL TERRITORIO NACIONAL

Almacén OSCAR STUPP

TELEFONO 2468 — APARTADO 1645
AVENIDA CENTRAL — PIE CUESTA DE MORAS

Quando usted adquiere un Fonógrafo WURLITZER ESTEREOFONICO de alta fidelidad está respaldado por una organización completa de repuestos bajo la dirección de un experto mecánico, que estará siempre velando por el buen funcionamiento de su aparato.

AVISO AL PUBLICO:

Algunas personas nos han solicitado repuestos para FONOGRAFOS WURLITZER, que no han sido vendidos por nuestro Almacén. Al respecto manifestamos que:

NO VENDEREMOS REPUESTOS PARA FONOGRAFOS WURLITZER QUE NO HAYAN SIDO ADQUIRIDOS EN NUESTRO ALMACEN.

En 40% de la cosecha fijada cuota para exportar algodón

La Comisión Nacional de Algodón se reunió ayer con objeto de considerar algunos importantes problemas. Supimos esta mañana que la Comisión acordó fijar la cuota para exportar algodón en un 40 por ciento del total de la cosecha de este año.

La Comisión dispuso también sugerirle al Consejo Nacional de Producción que deje, dentro de la cuota de consumo nacional, 2.500 quintales de algodón de las calidades superiores a

fin de que las hilaturas del país puedan producir hilaza de buena calidad para el tejido de punto, con lo cual se evitará la importación de esas hilazas.

De acoger el Consejo la sugerencia a que antes nos referimos, en el futuro al país podrá ir eliminando la importación de las hilazadas para tejidos de punto, con lo cual se evitará la fuga de una suma apreciable de divisas.

JUGUETES DE PLASTICO, METAL, HULE



LAS ULTIMAS NOVEDADES DE LA INDUSTRIA MUNDIAL

ESTA OFRECIENDO ESTE AÑO

El Caballito

A precios sensacionales por lo bajos



MARGARITA DE CACERIA.—La Princesa Margarita asiste a una cacería en las propiedades de Alan Godsal (izquierda), de 33 años, un rico granjero. Godsal, que es soltero, mide 6 pies tres pulgadas de estatura, y fue el anfitrión durante la visita de la Princesa en el fin de semana. Margarita mide 5 pies de estatura.

CURSO SUPERIOR DE RELACIONES PUBLICAS

comienza el 18 de noviembre
Duración: 4 meses. Lecciones lunes y viernes de 7 a 9 p. m.
DIPLOMAS DE EXPERTOS EN RELACIONES PUBLICAS se darán el 18 de marzo de 1960.

Sr. Luis Ramírez, Oficial de Información, Escuela de Relaciones Públicas de Costa Rica, Tel. J-6267, diagonal al Banco Central, 2º Piso.

¿Hasta cuándo no resolverá la Asamblea el problema telefónico?

NINGUN AFAN TORCIDO EN LA LICITACION TELEFONICA LA COMISION JAMAS PODRIA EMBAUCAR A LA ASAMBLEA LA CIA. DE FUERZA Y LUZ NO QUIERE LA CONTRATACION CONTRALORIA Y S. N. E. CARECEN DE FACULTADES TECNICAS

Síntesis de las intervenciones de los señores Diputados Villalobos Arce, Oduber Quirós, Monge Alvarez y Solano Sibaja al discutirse el Informe de la Comisión Investigadora que reunió en unanimidad representantes de todos los credos políticos que componen la Asamblea Legislativa para dar solución al grave problema nacional de las telecomunicaciones

Conceptos del Diputado Lic. Guillermo Villalobos Arce

Sectores de la opinión pública vinculaban el negocio telefónico al interés de un partido político y otros señalaban al Poder Ejecutivo y sus amigos íntimos interesados en dar otro sesgo al mismo negocio

Se desprende en forma meridiana de las actas de la Comisión Investigadora, que no yo, sino el Contralor, que no yo, sino miembros del SNE, que no yo, sino el señor Adriano Urbina, nunca han tenido en mente, ni por asomo, que en este negocio haya algo torcido

Hace algún tiempo, esta Asamblea discutí sobre la conveniencia o inconveniencia de nombrar una Comisión con representación de todos los partidos, que investigara lo referente a las incidencias de este asunto telefónico, y que no se limitara a conocer de las mismas sino que también concretara soluciones posibles para ser consideradas por la Cámara. Con motivo de la discusión sobre la conveniencia o no de investigar por la Asamblea este asunto, se tocaron muchos tópicos aquí. Y puede decirse que por adelantado muchos Diputados emitieron juicio sobre este negocio telefónico. Tengo que citar hoy, las palabras que dijo ese día, en apoyo de mi posición afirmativa en el sentido de que se integrara la Comisión con esa finalidad. Y tengo que recordar casi textualmente esa intervención, porque sobre ella sacaré conclusiones de importancia.

Dije ese día: que me parecía saludable dicha investigación, porque lo cierto era, y es bueno que se introduzca ese factor de discusión en esta Cámara, porque lo cierto era, dije, que tanto los órganos de prensa como en algunos sectores de opinión pública, los Poderes del Estado, en algunos casos, las instituciones del Estado en otros, y concretamente algunos sectores políticos, se señalaban por esos sectores de opinión pública, como interesados directamente en llevar adelante el negocio telefónico, según su interés y según su leal saber y entender.

Y dije en aquella oportunidad, recogiendo los cargos, no como afirmaciones, sino recogidos en su carácter de rumores, que eso eran, que efectivamente había sectores de opinión que vinculaban el negocio telefónico al interés de un partido político, y que había también sectores de opinión que concretamente señalaban al Poder Ejecutivo y a sus amigos íntimos, como interesados en dar otro sesgo al negocio telefónico. Y que si esa era la situación, si había inculpaciones tachando como interesado en el negocio al Poder Ejecutivo, y en otro sentido tachando como interesado en el negocio al Partido Liberación Nacional, lo natural era que esta Asamblea para hacer luz, para llevar

claridad a los ojos de todos los costarricenses, para establecer la verdad, y para dar un veredicto definitivo como representación suprema de los intereses nacionales, esta bien entonces, dije, que esta Asamblea nombrara una Comisión de su seno, para que entrara a conocer todos los incidentes de este negocio telefónico.

Y la Comisión fue nombrada con representantes de todos los partidos políticos, y tengo que decir esta tarde, como miembro de esa misma Comisión, sin entrar en el fondo del asunto que todavía no interesa, sino como premisa para su discusión posterior, tengo que manifestar que tanto de las palabras del señor Contralor de la República, interrogado en concreto al respecto, como del señor Adriano Urbina, director del Instituto Costarricense de Electricidad que -sostuvo criterio diferente que el de sus compañeros en la adjudicación del negocio telefónico, de las palabras de los miembros del Servicio Nacional de Electricidad, como consta en las actas de actuaciones de la Comisión Telefónica, que no yo, sino el señor Contralor de la República, que no yo, sino los miembros del Servicio Nacional de Electricidad, no yo, sino el señor Adriano Urbina, miembro de la Directiva del ICE, sostienen que nunca han tenido en su mente, que ni por asomo, ni siquiera han escuchado la menor insinuación de que en este negocio telefónico haya algo torcido. Yo respeto las palabras de estos honorables ciudadanos, y en mi informe, apoyado en las palabras de los señores indicados me complazco recoger esta afirmación de todos ellos, que consta en las Actas dichas, en el sentido de que alrededor de este negocio telefónico, puede haber habido choques, puede haber habido discrepancias, puede haber habido diferentes interpretaciones de la Ley 2199, puede haber habido todas esas cosas, pero que jamás, ni de uno ni de otro lado, ni de los que sostuvieron un criterio o el otro, ha habido afán torcido, y solo ha existido el recto interés de sacar adelante en la mejor forma posible, un negocio de enorme interés nacional.

La planta de "La Garita" está ya construida pese a los pseudotécnicos de la Contraloría y pese a la Compañía Nacional de Fuerza y Luz

En 1948, 49, se gestó y fundó el Instituto Costarricense de Electricidad y no se hizo al azar, no se hizo por deseo de crear simplemente un nacionalismo chauvinista ni adolescente, sino por la convicción profunda de que el desarrollo económico de Costa Rica, no podría seguir en manos de extranjeros.

En 1955 y 56, cuando se trató de hacer la primera obra

de desarrollo hidroeléctrico de Costa Rica, la Planta de La Garita, el entropimiento sistemático de funcionarios de la Contraloría, obligó a la Asamblea de entonces a prescindir del trámite de recurso en las apelaciones para adjudicar material hidroeléctrico por parte del ICE a los interesados, dando a que solamente las obras de

de desarrollo hidroeléctrico de Costa Rica, la Planta de La Garita, el entropimiento sistemático de funcionarios de la Contraloría, obligó a la Asamblea de entonces a prescindir del trámite de recurso en las apelaciones para adjudicar material hidroeléctrico por parte del ICE a los interesados, dando a que solamente las obras de

de desarrollo hidroeléctrico de Costa Rica, la Planta de La Garita, el entropimiento sistemático de funcionarios de la Contraloría, obligó a la Asamblea de entonces a prescindir del trámite de recurso en las apelaciones para adjudicar material hidroeléctrico por parte del ICE a los interesados, dando a que solamente las obras de

de desarrollo hidroeléctrico de Costa Rica, la Planta de La Garita, el entropimiento sistemático de funcionarios de la Contraloría, obligó a la Asamblea de entonces a prescindir del trámite de recurso en las apelaciones para adjudicar material hidroeléctrico por parte del ICE a los interesados, dando a que solamente las obras de

de desarrollo hidroeléctrico de Costa Rica, la Planta de La Garita, el entropimiento sistemático de funcionarios de la Contraloría, obligó a la Asamblea de entonces a prescindir del trámite de recurso en las apelaciones para adjudicar material hidroeléctrico por parte del ICE a los interesados, dando a que solamente las obras de

Conceptos del Diputado don Luis Alberto Monge Alvarez

Desde entonces se viene en el ICE haciendo los estudios técnicos para salvar al país de la tragedia que significa un anacrónico, ineficiente y antieconómico sistema de telecomunicaciones. Pero a pesar de que lleva tantos años de estudio, la Contraloría, basándose fundamentalmente en un informe del SNE, echó por tierra todos aquellos estudios, en dos meses; y echó por tierra todos los pasos que se habían dado para modernizar el sistema de telecomunicaciones del país

Si por un error de las instituciones del Estado se ha puesto en entredicho la vigencia de determinadas leyes, la validez de preceptos constitucionales, la Asamblea Legislativa tiene la responsabilidad de pronunciarse en un término preventivo

El ICE desde 1955 por mandato de su ley constitutiva y por reforma posterior a la misma en marzo de 1958, tuvo el encargo del Poder Legislativo de encargarse de este problema. Desde entonces viene haciendo los estudios técnicos para salvar al país, permitiéndose de nuevo la palabra, de la tragedia que significa un anacrónico, ineficiente y antieconómico sistema de telecomunicaciones. Pero a pesar de que llevaba tantos años de estudio, la Contraloría, basándose fundamentalmente en un informe del Servicio Nacional de Electricidad, echó por tierra todos aquellos estudios, en dos meses; y echó por tierra todos los pasos que se habían dado para modernizar el sistema de telecomunicaciones del país.

Osada habría sido nuestra tensión si pudiéramos a la Cámara que se pronuncie sobre negociación del ICE; pero lo que hemos venido a pedir, y a eso se reduce nuestro informe, por más que tenga muchas páginas, es que se diga en dónde por Constitución y por ley, reside la atribución técnica, el mandato técnico y el mandato jurídico, para negociar en materia de telefonía en el país.

que debe asumir plenamente su responsabilidad como máximo órgano legislador y como máxima expresión de la soberanía nacional.

Ahora, si la Asamblea Legislativa, tiene desconfianza en la capacidad técnica del ICE, reformese la ley. Reformese en ese sentido, réstensele atribuciones al ICE, dígame que las atribuciones técnicas, en materia de electricidad y telefonía, las tiene la Contraloría General de la República. Dígame que las tiene el Servicio Nacional de Electricidad, o dígame que las tiene la Asamblea Legislativa, si nos sentimos capaces para analizar aquí el problema del sistema strowger, o todas las demás cuestiones técnicas que están involucradas en esta negociación.

Pero señores, el informe de la Comisión es unánime y trae las firmas de un distinguido miembro del Partido Unión Nacional, de un distinguido miembro del Partido Republicano, de un distinguido miembro del Partido Independiente, del Jefe del Partido Unión Cívica Revolucionaria, y del que tiene el honor de hablar en representación de su propio sector político. No puede haber componenda en el seno de esa Comisión, no puede haber interés atravesado al interés del país, en el dictamen que la Comisión está brindando. Y en este caso concreto, visto lo que se está pidiendo a la Asamblea Legislativa, y visto el pronunciamiento de la Comisión, no creemos que pueda haber ni en lo más mínimo la sospecha de que un asunto de esta trascendencia se resolviera, conforme al interés político de un sector particular, sino conforme al interés de todos los costarricenses, como corresponde a las altas responsabilidades de esta Asamblea Legislativa.

Pero es que la institucionalidad no la venimos a quebrantar nosotros con nuestro informe. La institucionalidad la venimos a restablecer nosotros, con nuestras peticiones a la Asamblea Legislativa, después de que dos órganos del Estado han invadido funciones, han transgredido leyes, y han entrado en campos que la Ley y la Constitución Política, les tenía vedados explícitamente y concretamente. Nuestra proposición y nuestro informe y nuestra petición a la Asamblea, vienen, al contrario de lo que teme don Miguel Ángel Dávila, vienen precisamente a delimitar los campos, a decir dónde llega cada institución, a decir, dónde no debe pasar, ninguna institución porque se lo prohíbe la ley y la Constitución Política. En eso coincidimos: mantener la institucionalidad del país. Pero la institucionalidad del país fue quebrada, cuando organismos del Estado que no tenían competencia ni atribuciones legales, invadieron campos del instituto especializado, por Constitución, y por ley, para resolver en cuestiones eléctricas y telefónicas en el país.

Se ha expresado temor de que pudiéramos tocar a la Contraloría General de la República. Yo no admito la infalibilidad de nadie; no lo admito, es una afirmación atrevida; no admito la infalibilidad de nadie. Todos estamos sujetos a errores. Sin embargo, no obstante que la Comisión con ciuje, después de sus estudios, que la Contraloría se equivocó, que la Contraloría erró, nosotros no proponemos ninguna reforma a la Ley Orgánica de la Contraloría General de la República. Más aun, convencidos de que se equivocó, no anulamos su fallo.

Pero aquí viene un problema: ¿qué es la opinión pública? ¿Quién es la opinión pública? La opinión pública es un diario que se ha pronunciado violentamente contra la negociación por razones que yo no quiero comentar en esta oportunidad? O la opinión pública es el usuario del servicio de telecomunicaciones, que sufre a diario la tragedia de tener que hacer una llamada telefónica, en un servicio que es el único país del mundo que no tiene el servicio manual? O la opinión pública es el hombre que sabe que se extravían los telegramas? O la opinión pública es el hombre que sabe que el sistema de telecomunicaciones del país, es un retraso evidente para el desarrollo económico-social y cultural del país? Es una pregunta que se debe hacer a la opinión pública.

Hay dos cosas: o esta Asamblea asume esta responsabilidad y define cuál es el organismo que tiene las facultades técnicas para adjudicar la licitación, o reformamos la ley y decimos que esta facultad la tiene la Contraloría

Hay dos cosas: o esta Asamblea asume esta responsabilidad y define cuál es el organismo que tiene las facultades técnicas para adjudicar la licitación, o reformamos la ley y decimos que esta facultad la tiene la Contraloría

un diario, por más respetable que pudiera ser el diario, cuenta mucho más el hombre que se angustia todos los días en su escritorio porque no puede hacer una comunicación telefónica.

El hombre que se angustia en su escritorio, en el teléfono público, para tratar de hacer una comunicación y que no la logra. El hombre que trata de conseguir un teléfono en Costa Rica, y ya resulta una empresa de titanes tener un teléfono en Costa Rica. Será esa la opinión pública? O será la opinión pública el diario que se ha pronunciado contra esa negociación del ICE? Este tiene todos los teléfonos que quiera, y posiblemente muy buen servicio de mantenimiento, porque se trata de un diario, y la empresa concesionaria no querrá que ese diario tenga quejas. Yo creo que, con todo el respeto para el distinguido compañero Sotela Montagné, la opinión pública es la que sufre la tragedia del tremendo y fatal servicio de telecomunicaciones en el país, y que esa opinión pública no siempre tiene acceso a la prensa, a la radio y no siempre se puede hacer oír en el seno de los organismos públicos.

Gracias al ICE que interpretó esa queja es que estuvimos en camino de solucionar tan grave problema. Luego fue frenado por decisiones erradas de organismos administrativos del Estado. Por seriedad y por responsabilidad de la Asamblea Legislativa no podemos dejar pasar por alto una transgresión a las leyes de la República, una transgresión a la Constitución Política como es lo que ocurrió con el pronunciamiento de la Contraloría General de la República, en perjuicio de las atribuciones que la Carta Magna y la ley misma han dado a esa institución.

Por responsabilidad y por seriedad, la Asamblea Legislativa no puede dejar pasar por alto esto. Debe restituir, debe hacer que las cosas vuelvan a su lugar, que las funciones vuelvan a su precisa intención, tal como así tuvo el legislador. Y en eso el informe es prolijo, en tratar de interpretar cuál fue la mente del legislador al momento de pronunciarse en la ley 2129 de 31 de marzo de 1958. Por responsabilidad y por seriedad, la Asamblea Legislativa, debería pronunciarse en 24 horas, sobre una cuestión que constituye transgresiones a la ley y violaciones a la Constitución Política. Para que en Costa Rica, cada organismo del Estado sepa precisamente cuáles son sus atribuciones, y cuáles son los casos en donde no debe intervenir.

Ahora, no tuvo sin duda tiempo, el Diputado Lara, de conocer que el Gobierno de la República en mantener un anticuado, antieconómico e ineficiente sistema de telecomunicaciones

Ahora, no tuvo sin duda tiempo, el Diputado Lara, de conocer que el Gobierno de la República en mantener un anticuado, antieconómico e ineficiente sistema de telecomunicaciones

Conceptos del Diputado Lic. César A. Solano Sibaja

La Comisión ha venido a interpretar que ni la Contraloría ni el SNE, tenían las facultades técnicas para intervenir en la forma que lo han hecho, sino para referendar y sancionar la operación

Hay dos cosas: o esta Asamblea asume esta responsabilidad y define cuál es el organismo que tiene las facultades técnicas para adjudicar la licitación, o reformamos la ley y decimos que esta facultad la tiene la Contraloría

Ma que lo han hecho, sino referendar y sancionar la operación, una vez que la adjudicación hubiera sido convertida en convenio o escritura pública, y no antes al otorgarse la licitación.

En Costa Rica, gastó el año pasado 5.939.000.00 colones. Se le están pidiendo para 1962 los dos millones quinientos mil, mientras que en 1958 ya pagó un pésimo servicio. ... 5.939.000.00 colones. Es decir, se le está pidiendo para 1962 la mitad de lo que perdió en 58, en un mal servicio dado a los costarricenses en el sistema de telecomunicaciones. Así es de al contrario de que es un negocio para el Fisco, es una oportunidad de capitalizar, cosa extraña, de capitalizar una pérdida. Una pérdida que está teniendo el Fisco costarricense para a capitalizar a través del sistema nuevo de telecomunicaciones desarrollado a través del Instituto Costarricense de Electricidad.

Entiendo que se insiste fuertemente en el argumento de la falta de tiempo. Nosotros diríamos alegrar que para restituir el orden institucional del país, quebrantado por decisiones equivocadas de organismos administrativos, nunca debe haber tiempo a una Cámara Legislativa. Podríamos decir más podíamos decir que existen fuerzas interesadas en posponer indefinidamente la posibilidad de que los costarricenses dejen de enervarse sufriendo el sistema de telecomunicaciones actual y llevarlos al 30 de noviembre la posibilidad de que el ICE se sienta autorizado para continuar en el proyecto de modernización del sistema de telecomunicaciones. Y entonces la angustia de tiempo podríamos alegrarla nosotros con un gran sentido de responsabilidad, a nuestro juicio. Sin embargo no nos negamos a cabo de firmar una moción para que la alteración del orden del día se vote hoy, y el conocimiento del asunto se deje para el miércoles de la semana próxima. Yo quisiera que estos las que van a tener para estudiar el documento, los Diputados que se han opuesto a nuestra moción, les sean suficientes para darse cuenta de que una Comisión integrada por cinco hombres de distintos partidos y de distintas ideologías, jamás podría embaucar a la Asamblea Legislativa de la República, y jamás podría llevar al engaño a la ciudadanía, trayendo un infame inconveniente a los intereses de los costarricenses. Si los cinco, a pesar de sus diferencias ideológicas, han coincidido en los puntos esenciales, y aun en los de detalle de ese informe, quiere decir que un grupo de cuatro costarricenses ha podido sobreponer los intereses nacionales a los intereses de partido, y traer aquí a la Asamblea Legislativa un informe que saque al país de un impasse absolutamente monótono que a su régimen institucional, y absolutamente inconducente a su progreso económico, social y cultural.

En Costa Rica, gastó el año pasado 5.939.000.00 colones. Se le están pidiendo para 1962 los dos millones quinientos mil, mientras que en 1958 ya pagó un pésimo servicio. ... 5.939.000.00 colones. Es decir, se le está pidiendo para 1962 la mitad de lo que perdió en 58, en un mal servicio dado a los costarricenses en el sistema de telecomunicaciones. Así es de al contrario de que es un negocio para el Fisco, es una oportunidad de capitalizar, cosa extraña, de capitalizar una pérdida. Una pérdida que está teniendo el Fisco costarricense para a capitalizar a través del sistema nuevo de telecomunicaciones desarrollado a través del Instituto Costarricense de Electricidad.

Entiendo que se insiste fuertemente en el argumento de la falta de tiempo. Nosotros diríamos alegrar que para restituir el orden institucional del país, quebrantado por decisiones equivocadas de organismos administrativos, nunca debe haber tiempo a una Cámara Legislativa. Podríamos decir más podíamos decir que existen fuerzas interesadas en posponer indefinidamente la posibilidad de que los costarricenses dejen de enervarse sufriendo el sistema de telecomunicaciones actual y llevarlos al 30 de noviembre la posibilidad de que el ICE se sienta autorizado para continuar en el proyecto de modernización del sistema de telecomunicaciones. Y entonces la angustia de tiempo podríamos alegrarla nosotros con un gran sentido de responsabilidad, a nuestro juicio. Sin embargo no nos negamos a cabo de firmar una moción para que la alteración del orden del día se vote hoy, y el conocimiento del asunto se deje para el miércoles de la semana próxima. Yo quisiera que estos las que van a tener para estudiar el documento, los Diputados que se han opuesto a nuestra moción, les sean suficientes para darse cuenta de que una Comisión integrada por cinco hombres de distintos partidos y de distintas ideologías, jamás podría embaucar a la Asamblea Legislativa de la República, y jamás podría llevar al engaño a la ciudadanía, trayendo un infame inconveniente a los intereses de los costarricenses. Si los cinco, a pesar de sus diferencias ideológicas, han coincidido en los puntos esenciales, y aun en los de detalle de ese informe, quiere decir que un grupo de cuatro costarricenses ha podido sobreponer los intereses nacionales a los intereses de partido, y traer aquí a la Asamblea Legislativa un informe que saque al país de un impasse absolutamente monótono que a su régimen institucional, y absolutamente inconducente a su progreso económico, social y cultural.

Entiendo que se insiste fuertemente en el argumento de la falta de tiempo. Nosotros diríamos alegrar que para restituir el orden institucional del país, quebrantado por decisiones equivocadas de organismos administrativos, nunca debe haber tiempo a una Cámara Legislativa. Podríamos decir más podíamos decir que existen fuerzas interesadas en posponer indefinidamente la posibilidad de que los costarricenses dejen de enervarse sufriendo el sistema de telecomunicaciones actual y llevarlos al 30 de noviembre la posibilidad de que el ICE se sienta autorizado para continuar en el proyecto de modernización del sistema de telecomunicaciones. Y entonces la angustia de tiempo podríamos alegrarla nosotros con un gran sentido de responsabilidad, a nuestro juicio. Sin embargo no nos negamos a cabo de firmar una moción para que la alteración del orden del día se vote hoy, y el conocimiento del asunto se deje para el miércoles de la semana próxima. Yo quisiera que estos las que van a tener para estudiar el documento, los Diputados que se han opuesto a nuestra moción, les sean suficientes para darse cuenta de que una Comisión integrada por cinco hombres de distintos partidos y de distintas ideologías, jamás podría embaucar a la Asamblea Legislativa de la República, y jamás podría llevar al engaño a la ciudadanía, trayendo un infame inconveniente a los intereses de los costarricenses. Si los cinco, a pesar de sus diferencias ideológicas, han coincidido en los puntos esenciales, y aun en los de detalle de ese informe, quiere decir que un grupo de cuatro costarricenses ha podido sobreponer los intereses nacionales a los intereses de partido, y traer aquí a la Asamblea Legislativa un informe que saque al país de un impasse absolutamente monótono que a su régimen institucional, y absolutamente inconducente a su progreso económico, social y cultural.

PIDEN BENEMERITAZGO PARA DON JULIO VOLIO

Acogido para su trámite legislativo por el diputado Roberto Llosilla, centenares de estudiantes de San Ramón piden a la Asamblea Legislativa, el título de "Benemérito de la Patria" para el Lic. Julián Volio Llorente.

El señor Volio Llorente a mediados del siglo pasado ejerció varios e importantes cargos públicos. Fue diputado en distintas ocasiones; sirvió varios Ministerios; fue banquero; designado a la Presidencia de la República, y también candidato a la misma en el año 1862-1868.

Manifiestan los estudiantes ramonenses que la limpia trayectoria de don Julián Volio Llorente es un ejemplo edificante para las juventudes, por sus inquietudes y sacrificios cívicos su altivez y sus principios republicanos.

Por su modo de pensar y por defender sus convicciones, sufrió prisión y confinamiento, y se vio obligado a sufrir fuera de su Patria, y que al final de su vida murió de manera estocada, sin claudicaciones, como un soldado de la República.

Resolver problema sobre parada de autobuses pídesse a la Asamblea

La Municipalidad de Heredia en sesión de anoche dictó el siguiente acuerdo, por moción del municipio don Pedro Vilchez C.: "Esta Municipalidad mira con simpatía las inquietudes de los diputados; Marta Saborio de Solera y Eduardo Kooper, dirigidas a solventar el problema que afrontan los provincianos que llegan a San José, y se ven obligados a abandonar o abordar los buses bajo las inclemencias del tiempo. Así mismo insta respetuosamente a la Asamblea Legislativa, para que apruebe cual

quier disposición legal que venga a resolver el problema apuntado, que está afectando a trabajadores, estudiantes y demás personas que viajan de provincias a la capital y viceversa.

También solicita de los cuerpos edilicios, de las provincias afectadas con el desalojo que se hizo de las paradas de autobuses, acuerdos y promuevan movimientos tendientes a solucionar las ilógicas molestias que están sufriendo los provincianos que viajan a San José.

Señala el diario, órgano del

"VOLUMINOSA" CONTESTACION QUE DARA CUBA AL EMBAJADOR DE ESTADOS UNIDOS

LA HABANA 12 (UPI)—El periódico "Revolución" dice en su edición de hoy que en las próximas horas, el Ministro de Estado (Relaciones Exteriores) de Cuba, doctor Raúl Roa, entregará al Embajador norteamericano, Philip Bonsal, la voluminosa respuesta de Cuba a las notas recibidas del gobierno de Estados Unidos. La respuesta cubana, dice el diario, está contenida en un documento de 26 páginas.

Movimiento 26 de Julio, que el documento, en efecto, constituye un libro blanco sobre las relaciones cubano-norteamericanas, y que contiene un análisis detallado en las relaciones pasadas y presentes "y la significación que tiene en la hora presente, en que Cuba ha reconquistado su independencia, tanto en el orden interno como en el aspecto internacional".

Recepción hoy en la Casa Amarilla

Esta tarde, a las 18.00 horas, el Señor Ministro de Relaciones Exteriores ofrecerá una recepción en honor de la Misión Especial Económica del Japón que se halla de visita en Costa Rica.

Será un acto de cordialidad hacia los estimables visitantes, para el cual ha sido invitado nuestro Director.

MANTIENESE ALEJAMIENTO ENTRE LOS COLEGIOS Y EL MINISTERIO

El Club Rotario, año con año, viene haciendo un justo reconocimiento a Maestros y Profesores, premiando con Medalla de Oro a un Maestro y a un Profesor, que se declaren elementos distinguidos.

El citado Club hace esa elección de una terna que el Ministerio le envía. Este último a su vez, solicita de cada escuela y de cada colegio, un candidato, a fin de que en el certamen puedan tener oportunidad de participar los educadores de todo el país.

Las peticiones de tales candidatos se hicieron desde hace varias fechas por parte del Ministerio. Hoy debían de haberse enviado las ternas respectivas al Club Rotario, pero solo la que corresponde a maestros pudo remitirse por cuanto de los 31 colegios del país solo 7 habían enviado sus candidatos.

Esto pareciera determinar q

el alejamiento entre los colegios y el Ministerio sigue manteniéndose. Solo así se puede establecer esa indiferencia de tales instituciones docentes en cuanto a la elección del Profesor Distinguido en la cual, como decimos, debe participar un candidato de cada establecimiento.

La terna de Maestros enviada, es la siguiente: señora Marina Sibaja de Chacón, de Alajuela; Señora María Antonieta Chaves de Salas, de San Ramón y don Jesús Watson, de las Juntas de Abangares.

El Ministerio solicitó al Club Rotario posponer la fecha de la elección, y ayer mismo se envió nueva instancia a los Directores de colegios para que designen sus candidatos. Caso de negarse a hacerlo la elección se realizará entre los 7 que ya fueron enviados.

Fondos norteamericanos para Chile

SANTIAGO, Chile 12 (UPI)—El director del Fondo Especial de las Naciones Unidas, Paul Hoffman, llegará hoy a esta capital, para considerar la posibilidad de asignar más de 1,800,000 dólares a Chile, a fin de realizar exploraciones de mi

nerales en el norte y estudiar las fuentes potenciales de energía hidroeléctrica y riego.

En relación con este programa se encuentra ya en Santiago David Owen, Presidente Ejecutivo de la Junta de Asistencia Técnica de las Naciones Unidas.



FANDILLERO Y POLICIA SUSPENDIDO.—Abandonando la famosa Renaissance "Cerosa" (La Cartuja) de Pavia, Italia, aparecen dos unuasales parejas de turistas. Junto a sus esposas vemos en la foto al "gangster" americano Anthony "Tough Tony" Accardo (izquierda) y al policía de Chicago, teniente Anthony De Grazio. Este último fue dado de baja del cuerpo policíaco cuando se supo que se encontraba de recorrido por Europa en compañía de Accardo.

Haga de cada día "DIA de NAVIDAD" con regalos Philips



Qué magnífica idea! Dando regalos Philips, los regalos que dan un placer permanente, crea Ud. escenas como ésta... fíjese en esta gente sonriente: acaban de descubrir que desde ahora cada día será "Día de Navidad", porque Philips permanecerá con ellos, enriqueciendo cada día, llenándolo de música, alegría y comodidad.

Esta Navidad hay que dar un regalo Philips!



LAMPARA INFRAFIL
De rayos infrarrojos. Para curar dolores musculares, forúnculos, inflamaciones, lumbago, resfriados, reumatismo, etc.
PRECIO ₡ 85.00



PLANCHAS ELECTRICAS
"De Luxe", automáticas, termostático, peso pluma.
PRECIO ₡ 65.00



ASPIRADORA
De lujosa y fuerte construcción, con regulador de potencia e interruptor de pedal. Varios estilos.
PRECIO ₡ 1.525.00



GRABADORA
De Alta Fidelidad — 3 velocidades — Conexiones para altoparlante adicional — Fino y lujoso mueble.
PRECIO ₡ 1.525.00



MODELO FIESTA
Para conectar a su radio de corriente. De 4 velocidades — Automático — Capacidad para 10 discos de todo tamaño, incluso discos estereofónicos.
PRECIO ₡ 425.00



MODELO CORSARIO
Gran radio de 4 tubos. En 3 atractivas combinaciones de colores.
PRECIO ₡ 185.00



MODELO FANTASIA
Potente radio de corriente o batería. 3 bandas. 5 tubos. Conexión para tocadiscos.
PRECIO ₡ 298.00



MODELO SONATINA
Fino receptor de 3 bandas. 6 tubos - Conexión para tocadiscos.
PRECIO ₡ 398.00



MODELO ALLEGRO
Lindo tocadiscos eléctrico de sonido propio. Portátil, 4 velocidades. Toca también discos estereofónicos.
PRECIO ₡ 325.00



MODELO PERSONAL
Edición de bolsillo, 7 transistores - el más potente, 400 horas.
PRECIO ₡ 325.00



MODELO MON CARLO
Lujoso — Portátil — Automático — 4 velocidades — sonido propio de AF — Toca discos estereofónicos.
PRECIO ₡ 745.00

VEHICULOS USADOS

TOYOTA Hard Top	1958
TOYOTA Land Cruiser	1957
WILLYS Jeep	1956
WILLYS Station Wagon	1956
WILLYS Station Wagon	1955
WILLYS Jeep	1954
WILLYS Pick Up	1954
WILLYS Jeep	1953
LAND ROVER Pick Up	1956
LAND ROVER Jeep	1954
MORRIS Pick Up	1953
CHEVROLET Station Wagon	1952
CHEVROLET Pick Up	1952
PEUGEOT Pick Up	1958
LLOYD Panel	1957

Verlos en
PURDY MOTOR Co. LTD.
AGENCIA TOYOTA
Avenida San Martín, Calle 14, contigua a los
Talleres de Juan Feyth.
APARTADO: 2884 TELEFONO: 6344



PHILIPS



Universal
CARLOS FEDERSPIEL & CO. S. A.
Y SUS DISTRIBUIDORES PHILIPS EN TODO EL PAIS

Pub. GARNIER.

CUATRO AÑOS DE REORGANIZACION DEL NUEVO EJERCITO ALEMAN

BONN, Nov. 12.— UPI.— Las fuerzas armadas de Alemania Occidental celebraron hoy su cuarto cumpleaños, teniendo ya en armas a más de los dos tercios de sus proyectados efectivos de 300.000 hombres.

El 12 de noviembre de 1955, el entonces Ministro de Defensa de Alemania Occidental, Theodor Blank, comenzó a reconstruir la otrora temible fuerza militar teutónica en un frío garage detrás del edificio de su Ministerio, tomando juramento a 101 oficiales y suboficiales y haciendo notar, como de pasada, que ese era también el segundo centenario de Scharnhorst, arquitecto del militarismo prusiano.

Los 101 soldados que prestaron entonces juramento eran dos tenientes generales, 18 tenientes coroneles, 30 mayores, 40 capitanes, cinco tenientes primeros, un sargento mayor y cinco sargentos primeros, es decir, solamente jefes, no hombres de fila.

Nadie se alegró mucho entonces. Cuando más, el renacimiento de las fuerzas armadas alemanas fue considerado un mal necesario.

El Canciller Konrad Adenauer había luchado cinco años por tener esa fuerza, hasta que logró convencer a las potencias occidentales, triunfadoras en la guerra contra la Alemania de Hitler, de que la fuerza armada germana occidental era necesaria para hacer frente al militarismo de Alemania Oriental comunista.

Los 101 oficiales y suboficiales les tienen ahora más de 200.000 reclutas y su tradicional organización.

LOS RUSOS ACUSAN A OCCIDENTE

MOSCU, Nov. 12 (UPI).— La Unión Soviética acusó a las potencias Occidentales de "abanicar la guerra fría" con el establecimiento de una radioemisora en Berlín Occidental.

La Agencia soviética de Noticias TASS dijo que la nota de protesta, entregada ayer a los Embajadores de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña, protesta por la instalación de la estación por el Gobierno de Alemania Occidental.

La nota exige que las potencias occidentales "tomen las medidas apropiadas para evitar la posibilidad de tal acción ilegal", según la TASS.

Dice la nota que la decisión de establecer la radioemisora "es ilegal por cuanto es incompatible con el statu actual de Berlín Occidental".

La democracia, sin embargo, ha sido introducida en el nuevo ejército alemán. Por de pronto, los monóculos ya no están de moda en el cuerpo de oficiales alemanes.

Las fuerzas armadas de Alemania Occidental cuenta ahora con 144.000 soldados, 56.500 aviadores y 21.500 marinos.

Un hecho que simboliza el nuevo criterio militar alemán es la mortífera ametralladora de mano llamada "Uzi".

La "Uzi" es fabricada en Israel.

PROTESTA POR UN AVANCE INFORMATIVO

PARIS, 12, (UPI).— La Unión Soviética entregó hoy una nueva nota a las potencias occidentales, en la cual, según fuentes francesas, se protesta por la instalación de una nueva estación de radio en Berlín Occidental.

La nota fue entregada ayer a los embajadores de Estados Unidos, Francia y Gran Bretaña en Moscú.

Una fuente norteamericana de Moscú dijo que "no es muy importante; solo una reiteración de datos viejos, algo pa-

ra los archivos". Las fuentes francesas rehusaron ofrecer otros detalles después de decir que la nota es una protesta por el establecimiento de la estación de radio.

Sin embargo, expresaron la opinión de que la nota no representa otro intento del Primer Ministro ruso, Nikita Krushchev, de hacer más presión en relación con Berlín.

Un vocero británico dijo que la nota solo trata de Berlín, y que menciona la "propaganda"

Estados Unidos y la suspensión de todas sus pruebas nucleares

Washington, Nov. 12 (UPI).— Altos funcionarios dijeron hoy que cabe esperar que Estados Unidos continúe observando la suspensión de sus pruebas de armas nucleares mientras siga progresando la conferencia de Ginebra sobre prohibición de realizarlas.

Los funcionarios añadieron que aunque no se había llegado a una decisión definitiva sobre la materia, era altamente impro-

bable que Estados Unidos quisiera incurrir en una repulsa de la opinión pública mundial con la reanudación siquiera de las pruebas subterráneas, menos aun de las explosiones a grandes alturas en la atmósfera.

Cabe notar que Gran Bretaña prometió esta semana no reanudar sus pruebas atómicas mientras en las conversaciones ginebrinas hubiese posibilidades de alcanzarse algo "útil". Rusia por su parte, ha dicho que ella no reanudará sus pruebas de armas nucleares mientras Gran Bretaña y Estados Unidos mantengan suspendidas sus propias pruebas.

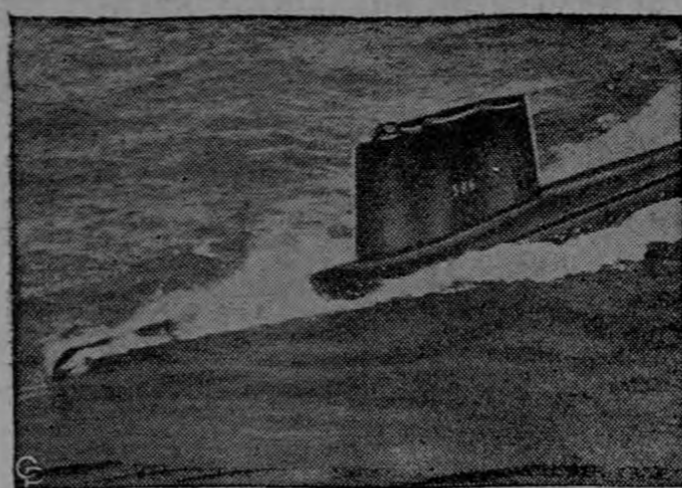
Originalmente, el Presidente Eisenhower suspendió por un año las pruebas de armas atómicas en Estados Unidos. Cuando el período expiró, el primer mandatario prorrogó la suspensión hasta el 31 de diciembre.

Las autoridades esperan ahora que vuelva a prorrogarla.

TIFON VA RUMBO A OKINAWA

NAHA, Okinawa, Nov. 12, (UPI).— Se dijo hoy que el tifón Emma se dirige a esta ciudad, con vientos de 200 kilómetros por hora en su centro.

Dos buques japoneses sorprendidos por el tifón al Sur de Okinawa enviaron pedidos de auxilio. El Nikkai Maru, de 2.712 toneladas, con 38 personas a bordo, comunicó que corre peligro de hundirse. El Yoneima Maru, de 6.909 toneladas, con 47 tripulantes, avisó que se encuentra cerca del centro de la tormenta.



EL MAYOR SUBMARINO.— El "U.S.S. Triton" corta las aguas del Atlántico del Norte durante unas pruebas antes de ser comisionado en Groton, Conn. Este submarino nuclear es el mayor del mundo

ACUSADO DE DESACATO DIPUTADO COMUNISTA

PARIS, Nov. 12, (UPI).— Una comisión de la alta cámara de Francia acordó hoy por 21 votos a ocho recomendar el desafuero del senador izquierdista François Mitterrand.

Mitterrand podría ser acusado de desacato por no decir a las autoridades cuanto sabe de un falso atentado contra su vida.

El senador rehusó despojarse de su inmunidad parlamentaria y someterse a los tribunales, pero prometió acatar la decisión de sus colegas del senado.



MONARCA LLEGA A NUEVA YORK.— George Rukidi III, Rey de Toro, un protectorado británico en Uganda, llega a Nueva York a bordo del barco "Queen Elizabeth". El monarca, de seis pies tres pulgadas de estatura estudiará métodos agrícolas en los Estados Unidos. El Rey de Toro tiene 27 hijos de varias esposas.

ESTAMOS VIGILANTES DICE PANAMA

Ciudad de Panamá.— Estamos vigilantes para que nuestros símbolos sean siempre respetados no importa cuáles sean los riesgos, expresó hoy el Canciller de Panamá, Miguel Moreno, en ciudad Los Santos, Panamá, con motivo de la conmemoración del primer grito de la independencia dado por aquella Provincia.

El Canciller Moreno hizo clara alusión a los recién pasados incidentes panameño-norteamericanos, ocurridos en los días 3 y 4 del presente mes, en que fue ultrajada la bandera nacional de Panamá, y que dio motivo a motines populares.

"SEMANA SOCIAL" ESTE AÑO EN VERSALLES

Va a comenzar la "Semana Social". Este año, en Versalles. El gran público, incluso entre los católicos, sabe bastante bien de qué se trata? Es decir, mide bastante la importancia de dicha iniciativa francesa, que tiene ahora más de medio siglo, exactamente cincuenta y cinco años?

Todos los años, durante una semana del verano, católicos de Francia pertenecientes a todas las minorías intelectuales, sacerdotes, profesores, escritores, periodistas, filósofos, sociólogos, hombres políticos y economistas se reúnen para celebrar sesiones de trabajo. En "lecciones" seguidas de discusiones, estudian los problemas más graves, que se plantean en nuestra época, y tratan de encontrarles respuesta mediante los principios cristianos, en particular en lo que se ha con venido en llamar "la doctrina social" de la Iglesia. Los congresistas son muy numerosos, entre mil y dos mil por lo menos, algunas veces más. Muchos católicos extranjeros vienen para asistir a las sesiones, por lo cual, siguiendo el ejemplo de las francesas, se han creado "Semanas sociales" italianas. La institución se ha convertido en un elemento con siderable de la vida de la Iglesia, y, al inaugurarse cada semana, el Soberano Pontífice no deja nunca de dar sus consejos a los congresistas en una carta que orientará los debates.

Esta fórmula ha nacido del

encuentro entre tres hombres muy diferentes. El primero fue Henri Lorin, gran burgués, politécnico, poseedor de una sólida fortuna, que pertenecía al círculo de "católicos sociales" (la palabra comenzaba a difundirse) del que La Tour du Pin fue el guía. Miembro de una conferencia de San Vicente de Paul, un día tuvo con uno de los pobres a los que generosamente prestaba su ayuda, una conversación que le impresionó: "No le debo ningún reconocimiento, dijo ese hombre; no es de limosna de lo que tengo necesidad, sino de un trabajo y de un salario que me permitan vivir libre". Y Henri Lorin, al meditar esa amarga observación, llegó a la conclusión de que a las exigencias profundas del cristianismo, la caridad vulgar no es suficiente para responder, que es necesario también emprender un esfuerzo para que la justicia que es verdadera caridad, sirva de base a la sociedad.

En la misma época, en Lyon un hombre, salido de un medio muy diferente —era hijo de un cochero— emprendió un destemido este esfuerzo, para pensar cristianamente los problemas sociales. Se llamaba Marius Gonin; era un alma luminosa, un corazón de una generosidad inagotable, quizá un santo... Periodista para ganar su vida, creó un "Secreto riado social", el primero —do tado de una pequeña hoja, "La Chronique des Comités du Sud-Est"—, y realizó, primero en un plano local, después extendidas a toda Francia, innumerables obras de jardines obreros, de cajas obreras de crédito, de cursos profesionales, de bibliotecas y de círculos de estudios, y otras muchas cosas más también. Este hombre desconocido, modesto, era un infatigable animador.

No faltaba más que un realizador. Lo fue, en el propio círculo de Henri Lorin, la "Unión de Estudios de los Católicos Sociales", un joven economista y hombre de negocios hijo de un alto magistrado de Aix-en-Provence, Adéodat Boissard. ¿Por qué, se dijo, no ampliar el marco de nuestras búsquedas? ¿Por qué no difundir entre un público más grande los principios cristianos, las soluciones que nosotros formulamos a nuestros problemas? La conjunción entre los círculos de estudios de Gonin

y la Unión de Estudios, con vertida en escuela práctica de Ciencias Sociales, de Lorin y Boissard, se hizo en 1904, en Fourvières. Otro de los grandes iniciadores del catolicismo social tomó una parte activa en ello: Leon Harmel. Así nacieron las "Semanas Sociales". Y desde hace cincuenta años, todos los años han continuado su tarea y han extendido su expansión, bajo las presidencias sucesivas de Eugene Duthoit, después de Charles Flory, teniendo como animadores y agentes de ejecución a Marius Gonin primero, y cuando su muerte al entusiasmo y caluroso Joseph Folliet. Actualmente los católicos de Francia no comprenderían que transcurriera un año sin que se celebrase esta gran reunión de amistad.

Porque, tanto como un congreso de estudios, en el que se confrontan puntos de vista, y quizá aún más, la Semana Social es también eso: una reunión de amistad. Todo lo que verdaderamente cuenta en la Iglesia de Francia en marcha está en relación con las semanas sociales, cuya "Chronique Sociale" mensual, dirigida por Joseph Folliet, prolonga durante todo el año los trabajos. Hombres de todas las formaciones intelectuales, se encuentran en una atmósfera de fraternal confianza. Se reúnen militantes de todas las formas de acción católica. No se puede subestimar la importancia de estas reuniones, en las que algunas veces se proyectan le yes que el Parlamento francés adopta después, se adoptan decisiones que, en el plano social y político, deben tener repercusiones, definidas las actitudes que los católicos de Francia adoptarían ante las propias estructuras del país. No es un secreto para nadie que varios partidos políticos están muy atentos a lo que dice en las Semanas Sociales, tanto en el M. R. P. como en los salidos del gaullismo.

Cincuenta años y más de esfuerzos pacientes, de lúcido trabajo, dan ahora sus frutos. Entre los numerosos testimonios que da la Iglesia francesa de su presencia en el mundo y de su eficacia, la obra de las Semanas Sociales es una de las más impresionantes. Era justo evocar el recuerdo de los que tomaron la iniciativa: Lorin, Boissard y Gonin.



MONASTERIO RECONSTRUIDO.— Nuevos edificios (a la derecha en foto de la izquierda) contrastan con las estructuras destruidas por las bombas durante la sangrienta pelea de los alemanes y aliados por el control de Cassino, Italia, en la Segunda Guerra Mundial. A la derecha, el famoso monasterio de Montecassino. Desde que terminó la guerra, el gobierno italiano ha gastado más de \$ 3.000.000 para reconstruir los edificios de los monasterios y el pueblo que aparece abajo

IMPUESTO TERRITORIAL TERCER TRIMESTRE DE 1959

Se avisa a los contribuyentes de este impuesto que ya están al cobro los recibos correspondientes, en el Banco Central de Costa Rica y demás Tesorerías Auxiliares de la República.

Si los recibos no se encontraren en las Oficinas recaudadoras, pídanse los mismos directamente a la Tributación Directa.

MULTA: Del 1% por mes o fracción de mes, la tendrán después del 31 de Diciembre próximo los recibos no cancelados.

Dirección General de la Tributación Directa

San José, 11 de Noviembre de 1959.

GRATIS!
TEATRO NACIONAL
 EXPOSICION de PINTURAS
 MAYAS Y DIBUJOS
 de Gonzalo Boza F.
 del 7 al 15 de Noviembre.
 Deseamos su contribución para la CENA DE NAVIDAD del HOSPICIO DE HUERFANOS y LOS CIEGOS bajo el patrocinio del CLUB ROTARIO de San José.